

# ನೇಸರು

ತಿಂಡಳೋಲೆ  
ಮೈಸೂರು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಮುಂಬ್ರ್

NESARU TINGALOLE

Vol XVII - 7-8

ಜುಲೈ-ಆಗಸ್ಟ್ 1999

## ಕೂ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ

(ಹರಿ)ದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯ - 9	● ರಮಾ ಕೃಷ್ಣ	2
ಅಸೋಸಿಯೇಶನ್‌ನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವ		3
ಗಿರೀಶ ಕಾಂಪರ್ವತ್ಯಾಯವರ ಚಿತ್ರೋತ್ಸವ	● ರಮಾ ಕೃಷ್ಣ	7
ಸಂದರ್ಭ : ಗಿರೀಶ ಕಾಂಪರ್ವತ್ಯಾ	● ಪ್ರಶಾದ್, ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯ	10
ಕಾರ್ಯಾಲ್ಯಾ ನಿಧಿ ಸಮರ್ಪಣೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ		12
ಸುತ್ತ-ಮುತ್ತ		14
Forth Coming events		16



The Mysore Association, Mumbai

393, Bhaudaji Road, Matunga, Mumbai-400 019.

Tel.: 402 46 47 • Grams: "KARUNADU"

ಮಹಿಳೆರಾಯರು (ದಾಸರು)

ಹರಿದಾಸಕೂಟವನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ  
ನರಪರಿ ತೀರ್ಥರಿಂದ ಕನಕದಾಸರವರಿಗೆ ಒಂದು  
ಫೋಟೋವಂದೂ, ಎರಡನೆಯ ಫೋಟೋ ಮಹಿಳೆರಾಯ  
ದಾಸರಿಂದ ಆರಂಭವಾಯಿತೆಂದು ಇತ್ತೀಚನ  
ಸಂತೋಧನೆಯಿಂದ ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ. ಈ ದೀಪಿಯೆ  
ಪಟ್ಟದಲ್ಲಿ, ವಾಹಿಂಬತಿದಾಸರಿಂದ ಹಿಡಿದು  
ವಿಜಯದಾಸರವರಿಗೆ ಅನೇಕ ಹರಿದಾಸರು ಕೇತಕನೆ  
ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಮಹಿಳೆರಾಯರ ಕಾಲವನ್ನು ಹರಿದಾಸ  
ಕಾಣಿತ್ತುದಲ್ಲೇ ಸಂದಿಗ್ಗಿ ಕಾಲವನ್ನು ಲಾಗಿದೆ.  
ಪ್ರಂದರದಾಸರ ಕಾಲ ಮುಗಿಬಿತ್ತು. ವಿಜಯದಾಸರ  
ಕಾಲವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿರಲ್ಲ. ಅಂದರೆ ಕ್ರಿ.ಶ. 1564ರಿಂದ 1687ರವರಿಗೆ ಹರಿದಾಸಕೂಟವನ್ನು  
ಕೃಷಿ ನಡೆಯಿತೆಂದು ತಿಳಿದರಲ್ಲಿ ಇತ್ತೀಚನ  
ಸಂತೋಧನೆಯಿಂದ ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ  
ಮಹಿಳೆರಾಯರು ಮತ್ತು ವರ ಮತ್ತು ಖಾಗಳು  
ವಿಸ್ತುಲವಾಗಿ ಪದಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಹರಿದಾಸ  
ಕಾಣಿತ್ತುವನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತಗೋಳಿಸಿದ್ದಾರೆಂದು ತಿಳಿದು  
ಬಂದಿದೆ. ಅಂದರೆ ಈ ಕಾಲ ತಪಸ್ಯೆ ಅವಧಿ ಅಲ್ಲ.

ಮಹಿಳೆರಾಯರ ಜನನ 1610ರಲ್ಲಿ ಆಗಿದೆ.  
ಇವರು ದ್ಯುವಾಧಿನರಾದುದು 1681 ಎಂದೂ,  
ಕೆಲವರು 1708ರಲ್ಲಿ ಎನ್ನುವವರೂ ಇದ್ದಾರೆ.  
ಬಟ್ಟನಲ್ಲಿ ಇವರು 17ನೇ ತತ್ವಾನಂದರಲ್ಲಿ ಇದ್ದವರು  
ಹಾಗೂ ವಿಜಯದಾಸರಿಗೆ ಮುಂಚಿನವರು. ಇವರು  
ಅದಿಲ್‌ಶಾಹೀ ಸುಲ್ತಾನರಲ್ಲಿ ದಿವಾನರಾಗಿದ್ದವರು.  
ಬಿಜಾಪುರದಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಇಬ್ರಾಹಿಂ ಸೂಳೀಸಂತರಾದ  
ನುಂಗ ನುಂಗಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಅಣ್ಣ  
ತಂಗಿಯರುಗಳಿಂದ. ಇವರಿಗೆ  
ಕ್ಷಾನೋದಯವಾಯಿತೆಂದು ಇವರ ಜೀವನ  
ಚರಿತ್ರೆಯಿಂದ ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ.

ತಹಾನುಂಗ ಒಮ್ಮೆ ಇವರ ಮುದ್ರೆ, ಉಂಗುರ  
(ದಿವಾನರ)ವನ್ನು ನೀರಿಗಿಸಿದ ಇವರು ಗಾಭರ  
ಯಾದರು. ಆಗ ಆ ಸಂತಹತ್ವಾರ್ಥ ಒಂದೇ ತರಹದ  
ಉಂಗುರಗಳನ್ನು ನೀರಿನಿಂದ ತೆಗೆದು 'ನಿನ್ನದಾಷ್ಟದೇ  
ತೆಗೆದುಕೊ' ಎಂದಾಗ ಇವರ ಮುದ್ರೆ, ಉಂಗುರ  
ಗುರುತಿಸಲಾಗಿಲ್ಲ. ಆಗ ತಹಾನುಂಗನೇ ಇವರಿಗೆ  
ತೆಗೆದು ಕೊಟ್ಟು ಬಾಕಿ ಎಲ್ಲಾ ಉಂಗುರಗಳನ್ನು  
ಮತ್ತು ನೀರಿಗೆ ಎಸೆದು 'ಈ ಕಲ್ಲು ಪರಳುಗಳಿಗೆ  
ಬದ್ದಾಗು ವೆಯೂ? ಆ ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ಕಾಣಲು  
ಪ್ರಯತ್ನಿಸು' ಎಂದನಂತೆ. ಹಾಗೂ ನಿನ್ನ ಗುರುಗಳಾಗಿ  
ಭಾಸ್ತರ ಸ್ವಾಮಿಗಳನ್ನು ಅರಿಸಿಕೊ ಎಂದು

## ಹರಿದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯ ಭಾಗ - 9

● ರಮಾಕೃಷ್ಣ

ಆದೇಶವನ್ನು ಇತ್ತುನಂತೆ. ಈ ಫೋಟನೆಯ ನಂತರ  
ಮಹಿಳೆರಾಯರು ತಮ್ಮ ದಿವಾನ ಪದವಿಯನ್ನು  
ತ್ವಾಗಮಾಡಿ ಭಾಸ್ತರ ಸ್ವಾಮಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಆವರಲ್ಲಿ  
ಉಪದೇಶ ಪಡೆದರಂತೆ ಮಹಿಳೆರಾಯರು  
ಮತ್ತು ಮತ್ತ. ಸ್ಥಾದರೂ ಮಧ್ಯಸ್ಥಾಂತಗಳ  
ಬಗ್ಗೆಯಾಗಲೇ ಇಲ್ಲ ಹರಿಸಷ್ಟೋತ್ತಮತ್ತವನ್ನು  
ಕಾರಣಗಳೇ ತಮ್ಮ ರಚನೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಲ್ಲ. ಇವರು  
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಯೋಗಿಗಳಾಗಿ, ಯೋಗವಿಜಾರ ಕುರಿತಂತೆ ಹಾಗೂ  
ತುದ್ದ ಭಕ್ತಿಯುತವಾದ ಸರಳ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಇವರ  
ರಚನೆಗಳಾಗೆ. ಇತರದಾಸರುಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಇವರ  
ಮೇಲಾಗಿದೆ. ಇವರು ಯಾರಿಂದಲೂ ದಾಸರಿತ್ತೆ  
ಪಡೆದಂತೆ ಕಂಡುಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಇವರದ್ದೇ ಒಂದು  
ವಿಶಿಷ್ಟ ರೀತಿಯಾಗಿದೆ.

ಈ ಸೂಚನೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ರಾಗ ಭೂಮ್ರ ಪಲ್ಲಾ  
ಶೋಧಿಸಿ ನೋಡುವುದಿದೆ ತನ್ನಿಂದ | ಆದಿ ಆನಾದಿ  
ಸಹಜಾನಂದ

ತಂತ ನಿಜಿದು ಆದರಂತೆ ತಾನೋಡಿ | ಎಂತೆಂತ ನಿಜ  
ಅಂತೇ ನೋಡಿ |  
ಅಂತರಾತ್ಮದಿ ಅನುಭವ ಬೆರೆದಾಡಿ ಸಂತಸದಮಲ  
ಸುಖ ಸೂರ್ಯಾದಿ |

|| ಚ || ವಿಹಿತಕೆ ವಿಹಿತವಾಗುವ ಸುಖ ದ್ರುತಾ  
ದ್ರುತಕಿದೆ ರಹಿತ |

ಮಹ ಮಹಿಮರ ಆನಂದ ಭರಿತ, ಮಹಿಳೆರಿ  
ಮನೋನೈನದ ಸುವಸ್ತು ||

ಇವರ ಭಕ್ತಿಯುತವಾದ ಈ ರಚನೆ ಗಮನಿಸಿ.

"ಹುಟ್ಟಿ ಬಂದಿಹುದೇ ವಿಶ್ವಲನ ಸುಸೇವಿಗನ್ನು |

ಸ್ವಜ್ಞಯೋಳಿಹುದೇ ಶ್ರೀ ಎಷ್ಟು ಸಹವಾಸವನ್ನು |

ಇದರಲ್ಲಿ ಮಾನವ ಜನ್ಮದ ಸಾಧಕತೆ ಹಾಗೂ  
ಗುರು ವಿಶ್ವಲನ ಸೇವೆ ಎಂದು ನಂಬಿದರು.

ಶ್ರೀ ಮಧ್ಯಾಚಾರ್ಯರು ಪ್ರತಿಭಾದಿಸಿದ  
ಹರಿಸಷ್ಟೋತ್ತಮತ್ತವನ್ನು ನಂಬಿ ಅನಂಬಿಕೆಯ  
ವುಲಾಲಕವೇ ತಮ್ಮ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಬಲ  
ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡವರು ಇವರು ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಈ ಕೃತಿ  
ಸೂಕ್ತ.

ಹರಿರೇವ ಪರೋ ಹರಿರೇವ ಗುರೋ

ಹರಿರೇವ ಗುರು ವೆಂದರ ವ್ಯಾರೋ.

ಗುರು ಮಧ್ಯಪರ್ವೇಳದ ನಿಜಕ್ಕೆಲು

ಅರಿತು ಕೊಂಬಡಿದೆ ಮೊದಲು

ಪರಮ ಭಾಗವರನುಭವದ ಬಾಗಿಲು

ಪರಗತಿ ಸಾಧನಕದೆ ಮಿಗಿಲು (ಮಹಿಳೆರಾಯರ  
ಕೃತಿಗಳು ಪುಟ 430) ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ

ಹರಿಭಕ್ತರ ಸಹವಾಸದಿಂದಾಗುವ ಪ್ರಯೋಜನ  
ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ಹರಿಭಕ್ತರ ಸಂಗ ಸ್ವಾನ ಗಂಗ ತುಂಗ

ಹರಿಮಹಿಮರ ಅಂಗ ಅಂತರಂಗ

ಹರಿಪರಮಾನಂದ ಗುರು ಕರುಣಾ ಕೃಷಣಂಗ

ತರಳ ವಹಿಪತಿ ಭರತಭರತ ಭಂಗ  
(ಮಹಿಳೆರಾಯರ ಕೃತಿಗಳು) (ಕರ್ತನೆ 63)

ಪರಮ ತ್ವಾಗಳಿಂದು ಪ್ರಯೋತ್ತರಾಗಿರುವ  
ಮಹಿಳೆರಾಯರು. ಜನ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಪರಮಾಧಿ  
ಬೋಧಿಸುವುದು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ತಿಳಿದರಲ್ಲಿದೆ,

ಅದನ್ನು ತಮ್ಮ ಜೀವನದ ಗುರಿಯಾಗಿಸಿಕೊಂಡರು.

ಇವರು ಶ್ರೀ ಸಾಮಾನ್ಯರನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮಕೊಂಡು,  
ಕೊರವಂಜಿಪದ, ಕೋಲುಪದ, ಲಾವನ್, ಸುಗ್ರಿಪದ

ಮುಂತಾದುವನ್ನು ಭಾನಪದಮಣಿನಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಇವರ ರಚನೆಗಳಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟದಿ, ಸಾಂಗತ್ಯ, ರಗಳಿಗಳೂ  
ಇವೆ. ಇವರ ಸಾಹಿತ್ಯ ವ್ಯವಿಧಾತೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ  
ಕುಟುಂಬ, ಬೀಷುವ ಪದಗಳು ಜೋಗುಳ ಎಲ್ಲಾವನ್ನು  
ಇವರ ರಚನೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು.

( 15 ನುಡಿಗಳಿಂದ ಈ ರಚನೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿ)

ವಾಸುದೇವ ನಾತ್ರಯಾಸದ ಉಭಾಸ ನ್ಯಾತಕೆ

ಧ್ಯಾಸ ಬಲಿಯಾದಿಹ ಮಿಗಿಲಭ್ಯಾಸ ವ್ಯಾತಕೆ

ಹೃದಯ ತುದ್ದವಾಗದೆ ಉದಯಾನ್ನನ ವ್ಯಾತಕೆ  
ಬದಿಯಾದಿಹ ಸುವಸ್ತು ಕಾಣದ ಭ್ಯಾನ್ಯಾತಕೆ

ಉದರಕವಿಯ ತಾಂತಿಕೆಂದರೆ ಸಾಧನ ವ್ಯಾತಕೆ.  
ಬುಧರ ಸೇವ ಗೋದಗದ ಸ್ವರ್ಧನ ವ್ಯಾತಕೆ

ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕೊನೆಗೆ

ಮನ ಸ್ವಿರಗೊಳಿಸಿದವನ ಶ್ರವಣವೇತಕೆ

ನೆನಪು ನೆಲಿಗೊಳಿಸಿದ್ದರೆ ಮನನ ವೇತಕೆ

ತನುವಿನಲಿ ಘನವ ಕಾಣದೆ ಅನುಭವ ವ್ಯಾತಕೆ

ದಾನಿ ಮಹಿಳೆರಾಯಮಿಯ ಕಾಣದ ಜನ್ಮವೇತಕೆ  
ಎಂದು ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ. ರಾಯರು ರಚನೆಯನ್ನು ನೂಡಾರು

ದೇವರು ನಾಮ ಅವರವಂತೀಕರವಶದಲ್ಲಿ ಜಂದಿಗೆ  
ಕಾಣಿಸಿಯಲ್ಲಿದೆ. ಅದನ್ನು ಪರಿಷ್ಟರಿಸಿ ಬೆಳಿಗೆ

(ಪುಟ 44)

## ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್‌ನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವ



*N.K.E.S. High School Students presenting a skit at Mysore Association August 15, the Independence Day.*

ತಾ. 15-8-99ರ ಸಂಚಯ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್‌ನ ಸದಸ್ಯರಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್‌ನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನನ್ನು ಆಚರಿಸಿದರು. ಅಂದಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಮತ್ತು ಈ ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಮೇಂಫ್ಸ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರು. ಪ್ರಯಂಕಳಿಂದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಗಣಪತಿ ಸ್ತುತಿಯೊಂದಿಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾತಾಯ್ದು.

ಕುವೂರಿಯರಾದ ಪದ್ಮ, ಶ್ರಯಾಂಕ, ಪೂರ್ಣಮಾ ಇವರುಗಳು ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು

ಹಾಡಿದರು. ಹಾಗೂ ದೇಶಭಕ್ತಿ ಗೀತೆಗಳನ್ನೂ ಹಾಡಿದರು. ಅಭಿಚರ್ಚೆ, ಶ್ರೀಧರ, ಅಚುವನ್ನು ಇವರುಗಳು, ಚಿತ್ರಗಿತೆ ಹಾಗೂ ದೇಶಭಕ್ತಿ ಗೀತೆಗಳನ್ನೂ ಹಾಡಿ ಅಂದಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಕೆಲವರು ಹಾಡಿದ ಏರ ಗೀತಗಳು ಒಷಳ ಸ್ವಭಾವದಾಯಕವಾಗಿದ್ದಿವು.

ಶ್ರೀಗಿರಿಜ್ಞಾ ಚೋತಿಯವರು, ತಬಲ ಹಾಗೂ ರಾಘವೇಂದ್ರ, ಡಾಳಗಾರವರು ಕೃಷಿಯೇ ನುಡಿಸಿ ಮತ್ತು ಪಕ್ಷಿಯೇ ವರ್ಣಿಸಿದರು. ಕೊನೆಯದಾಗಿ N.K.E.S. ಶಾಲೆಯ ಮತ್ತು ಈ

ಅಧ್ಯಾತ್ಮರೂಪ ಹಿನ್ನೆಲೆಯ ಗಾಯನ ಮತ್ತು ನಿರೂಪಣೆಯ ಮೂಲಕ ಒಂದು ರೂಪಕವನ್ನು ಸಾಧರಿಸಿದರು.

ಈ ರೂಪಕ ಪ್ರಸ್ತುತ ಭಾರತೀಯ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡ ಹಿಡಿದಂತಹು. ಧರ್ಮದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಮನವೀಯತೆಯನ್ನೇ ಮರಿಯುವ, ಹಾಗೂ ಏನೇ ವಿಷಯವಾದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಧರ್ಮದ ಬ್ರಹ್ಮ ಬಳಿಯುವುದು ಹಾಗೂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮವೇ ಹೆಚ್ಚು ಎಂಬ ದುರಭಿಮಾನದಿಂದ ಬೀಗುವ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತಹು.

ಕೊನೆಗೆ ಮನವೀಯತೆ ಪರಸ್ಪರ ಬಂಧುತ್ವ, ಹಾಗೂ ಸಹಕಾರದಲ್ಲಿಯೇ ದೇಶದ, ಸಮಾಜದ ಹಾಗೂ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ವಿಕಾಸ ಅಡಗಿದೆ ಎಂದು ತೋರಿಸಲಾಯ್ದು. ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ, ರೂಪಕ ಹೃದಯ ಸ್ವರ್ಥಯಾಗಿತ್ತು. N.K.E.S. ಶಾಲೆಯ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ವರ್ಗ ಹಾಗೂ ಮತ್ತು ಚಿನ್ನಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನೀಡಿದರು.

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ನಂತರ ಹೌಸಿ. ಆನಂತರ ಎಲ್ಲಾರೂ ಉಟ್ಟಿದ ವಿಷಯದ ಇತ್ತು. ಸಾರಣ್ಯ ಸಂಖ್ಯೆ ಸದಸ್ಯರು ಹಾಜರಿದ್ದು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟಿರು.

— ರಮಾ ಕೃಷ್ಣ.

**FOR ALL YOUR DOMESTIC  
AND INTERNATIONAL  
TRAVEL ARRANGEMENTS**  
**CONTACT**

**A & AUGUST  
TRAVEL  
SERVICE**

Agents For  
**INDIAN AIR LINES,  
EAST WEST,  
MODI LUFT &  
JET AIRLINES**

**REGD. OFFICE:**  
3/15 ASHIANA, SECTOR 17,  
VASHI, NEW BOMBAY.  
PHONE: 768 25 91 \* 768 25 58  
767 09 02  
**GRAMS:** AUGTRASERV  
**ALSO AT:**  
2/16, KABBUR HOUSE,  
SION (E), BOMBAY-400 022.  
PHONE: 407 29 84 \* 409 35 73  
\* 407 77 50

### SHREE SWARNA GOWRI & SHREE MAHAGANAPATHY POOJA MAHOTSAVA -1999

Day	Date	Timing	Programme
Sunday	12-09-99	10.00 A.M.	Shree Swarna Gowri Pooja
Monday	13-09-99	10.00 A.M.	Shree Mahaganapathy Pratistapne
Tuesday	14-09-99	7.00 P.M.	Devotional songs by Anuja Mahila Mandal, Dombivli
Wednesday	15-09-99	7.00 P.M.	Carnatic recital by Vijyalaxmi Rangarajan & Party
Thursday	16-09-00	7.00 P.M.	Devotional songs by Swarn Sadhana Group
Friday	17-09-99	6.30 P.M.	Arashina kumkuma for Ladies
		7.00 P.M.	Carnatic vocal recital by Smt. Vijayalaxmi & Party
Saturday	18-09-99	7.00 P.M.	Hindustani classical recital by Smt. Aditi Joshi & Party
Sunday	19-09-99	10.00 A.M.	Veda Ghosha by Vaidikas of Sri Shankar Muttam
		11.00 A.M.	Devotional songs Smt. Susheela Acharya & Party.

(ಜುಲೈ 2000)

### ಪರಿದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯ.....

ಕರಬೇಕೆಂದು ಕನಾಡಿಕ ಭಕ್ತಿ ವಿಜಯಾದ ರಚಯಿತರಾದ ಬೇಲಳರು ಈತವದಾಸರು ಅಭಿಜ್ಞಾಯ ಪಟ್ಟದ್ವಾರೆ. ಇವರ ಶಿಷ್ಯರಲ್ಲಿ, ಚೂಹುಣಿ, ಲಿಂಗಾಯಿತರು, ಮುಸಲ್ಲಾನರು, ಮುಂತಾದ ಎಲ್ಲಾ ಧರ್ಮಾರ್ಥರೂ ಇದ್ದರು. ಇವರು ಉದ್ಯೋಗ, ವಾಸಿ, ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಉದ್ದೂಮ ಪಂಡಿತರಾಗಿದ್ದರು.

### ವಿಜಯಾದಾಸರು

ವಿಜಯಾದಾಸರು ತುಂಗಾಭಧಾ, ತೀರದ ಚೀಕಲಭರವಿಲಬಗ್ಗೆ ಮದವರು. ಇವರ ಕಾಲವನ್ನು 1687ರಿಂದ 1755ರಿಂದ ವಿದ್ಯಾಂಸರು ನಿರ್ಣಯಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ತಂದೆಯವರ ಹೆಸರು ಶ್ರೀನಿವಾಸಪ್ರ, ತಾಯಿ ಕೂಸಮ್ಮೆ ಈ ದಂಪತಿಗಳಿಗೆ ಹಾಡ್ಯಾದ ಮಾರ್ಗವಿಗೆ ದಾಸವ್ಯವೆಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟಿರು. ಇವರ ಸಂಸಾರ ಬಹಳ ಬಡತನವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಕಾರಣ ದಾಸವ್ಯನಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸವ್ಯಾ ಇಲ್ಲವಾಯ್ದು. ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಹಣ, ವಿದ್ಯೆ ಎರಡೂ ಇಲ್ಲದ ಇವರು ಬಹಳ ನಿಕ್ಷಯಾತ್ಮಕರಿಗೆ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವರನ್ನು ಜನ ಕೂಸಿಯ ಮಾರ್ಗ ದಾಸವೆಂದು ಕರಿಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರು ಪರಿದಾಸರಾದ ಮೇಲೆ ಜನ ಇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಗೋಪ ಮನ್ಯಂತ ಅಭಾರ. ಇದೆಲ್ಲಾ ಆ ಶ್ರೀ ಹರಿಯ ಕೃಬೇಯಿಂದೇ ನಂಬಿ ಅವನನ್ನು ಹೆಣಗಿ ಹಾಡಿರುವ ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರ ಒಂದಿನ ಜೀವನದ ಚಿತ್ರಣ ನಮಗೆ ದೊರೆಯುತ್ತದೆ. 'ನನ್ನ ಒಲುಮೆ ಯಂತ' || ಪ ||

ನಿಂಬಳ ಜನರು ಬಂದು

ಮನ್ಮಂಬಿವರೋ ಮಹಾರಾಯ,  
ಎನ್ನ ಪುಣಿಗಳಿಂದ ಈ ಪರಿಯುಂಟೇನೋ  
ನಿನ್ನದೇ ಪರಿ ಸಂಪತ್ತು || ಅ. ಪಲ್ಲವಿ ||

ಸಂಜೆ ತನಕ ನಾಯು ಸಣ್ಣ ಸೌಖ್ಯ ತುಂಬಿ

ಗಂಬಿ ಕಾಣದೆ ಬಳಲಿದೆನೋ ಹಿಂದೆ

ವ್ಯಂಜನ ನಾನಾ ಸುಭಕ್ತ ಭೋಜ್ಯಾಗಳ

ಭುಂಬಿಸುವುದು ಮತ್ತೇನೋ |

ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಆನ್ನವ ನಿತ್ಯವುದಕ್ಕೆ ನಾ

ತಬ್ಬಿಬ್ಬಿ ಗೊಂದೆನೋ ಹಿಂದೆ

ನಿಭಾರದಿಂದಲಿ ಸುಭಾರ ಕೂಡಿನ್ನು

ಹಬ್ಬಿನನುಂಬೆ ಶ್ರೀ ಹರಿಯೇ ||

ವಿಜಯ ದಾಸರು ದಾಸದಿಕ್ಕೆ ಪಡೆದು

ದಾಸರಾದದ್ವಾ ಬಂದು ಸ್ವಾರಸ್ಯ. ಒಮ್ಮೆ ಶ್ರೀಮಂತ ತಹಸೀಲ್‌ನ ಮುಗನ ಮದುವೆಯ ಆದ್ವಾರಿ ಕಂಡು ಬಂದೆರದುಬಿನವಾದರೂ ತಮ್ಮ ಉಟ್ಟಿದ ಕೆಂದರೆ ವೀರಿಸುಮದೆಂದು ಆ ಮದುವೆಗೆಹೊದರು. ಮನೆಜನ ಇಡೀದಿನ ಒಂದಿಲ್ಲಿಂದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹಬ್ಬಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡರೇ ಹೊರತು ಇವರಿಗೆ ಉಟ್ಟಿ ಇಂದಿಲ್ಲ. ಮಲಗೆಲ್ಲ ಜಾಗ ಕೊಡದ ಕೂಸಿಮಂಗ ದಾಸವೆಂದು ಸಾಕಷ್ಟು ಆಪಮಾನವನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ಜಿಗುಬ್ರೇಗೊಂಡು ಹೊರಟಿ ದಾಸವ್ಯನಿಗೆ ಈತವ ರಾಮನೆಂಬ ಒಬ್ಬ ಸದ್ಗುಷ್ಠೆನಿಂದ ಅಂದು ಹೊಬ್ಬೆ ತುಂಬಾ ಉಟ್ಟಿ ಸಿಕ್ಕಿತು. ತನ್ನನ್ನೇ ಘೋರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲಾರದ ನಾನು. ನನ್ನ ಕುಟುಂಬವನ್ನೇನು ಘೋಷಿಸಲಿ? ಎಂದು ಬೇಸರಿಸಿದ ದಾಸವ್ಯ ಯಾತ್ರಾಧಿಯಾಗಿ ಉರು ಬೆಳರಿಸಿದ ದಾಸವ್ಯ ಯಾತ್ರಾಧಿಯಾಗಿ ಉರು ಬಿಟ್ಟಿರು ತಿರುಗುತ್ತಾ ತಿರುಗುತ್ತಾ, ಇವರು ಕಾತಿಗೆ ಬಂದು ಬಂದುರಾತ್ರಿ ಮಲಗಿದ್ದಾಗ ಇವರ ಕನೆಸನಲ್ಲಿ ಪುರಂದರಧಾಸರು ದರ್ಶನ ಕೊಟ್ಟು ಇವರಿಗೆ ದಾಸದಿಕ್ಕೆಯನ್ನೂ 'ವಿಜಯ ವಿರ್ಲ' ನೆಂಬ ಅಂತಹ ಪದವನ್ನು ದಯವಾಲಿಸಿದರು. ಇಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ದಾಸವ್ಯ ಪರಿದಾಸರಾಗಿ ವಿಜಯ ದಾಸರಾದರು. ಇಲ್ಲಿ ವರಿಗೆ ಅವಿದ್ಯಾತರಾಗಿದ್ದ ಇವರು ಗುರು ಕೃಪೆಯಿಂದಲೂ, ಭಾಗವತ ಕೃಪೆಯಿಂದಲೂ ಅನೇಕಾನೇಕ ದೇವರನಾಮ (ಪದ) ರಚಿಸುವ ತಕ್ಕ ಪಡೆದರು. ಪುರಂದರಧಾಸರನ್ನು ತಮ್ಮ ಗುರುವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ವಿಜಯಾದಾಸರು ಪುರಂದರ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಕ್ರಾಂತಿಕರಿಸುವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಿಂತರು. ವಿಜಯನಗರದ ಅವನತಿಯೆಂದಿಗೆ ದಾಸ ಕೂಟವೂ ಅವನತಿ ಹೂಡಿತ್ತು. ದಾಸಕಳಿಡ ದಾಸರುಗಳು ದಾಸ ಕೂಟದಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿತವಾಗಿದ್ದ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಭಂಡಾರವನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಮಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವೆನಿಸಿದ ಸ್ವಲ್ಪಾಳಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಸೇರಿ ಆದನ್ನು ಘೋರಿಸಿ ಕೊಂಡಿದ್ದರು. ವಿಜಯಾದಾಸರು ಶ್ರದ್ಧಾ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಎಲ್ಲಾ ಕದೆಯೂ ತಿರುಗಿ ಪುರಂದರಧಾಸರ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಸರಿಸ್ತೇ ಹನ ಗೋಳಿಸಿದರು.

ನಾಲ್ಕುಲಕ್ಷದ ಎಪ್ಪತ್ತೆದು ಸಾವಿರ ಕೃತಿರಚನೆಯನ್ನು ಪುರಂದರಧಾಸರು ರಚಿಸಿದರೆಂದೂ, ಅವರ ಗುರಿ ಪದು ಲಕ್ಷ ಕೃತಿರಚನೆಯನ್ನಿತ್ತೆಂದೂ ಮತ್ತು ಇಷ್ಟತ್ವದ್ದು ಸಾವಿರ ಕೃತಿಯನ್ನು ವಿಜಯಾದಾಸರು ರಚನೆ ಮಾಡಿ ಪದು ಲಕ್ಷಕ್ಕೆ ಭಕ್ತಿ ಮಾಡಿದರೆಂದು ಬಂದು ಹೇಳಿಕೆ ಇದೆ. ಇವರ ಮುದಿಕೆ 'ವಿಜಯ ವಿರ್ಲ' ಅತಿಹಬ್ಬಿಗೆ ಉಗಾಭೋಗಗಳನ್ನು

ರಚಿಸಿರುವರಲ್ಲಿ ವಿಜಯಾದಾಸರು ಪ್ರಮುಖರು. ವಿಜಯಾದಾಸರು ಹರಿದಾಸರಾದ ಮೇಲೆ ತಮ್ಮ ಉರಾನ ಚೀಕಲಪರವಿಗೆ ಬಂದು ಸಂಸಾರಸ್ಯ ರಾಗಿದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಇಬ್ಬಿ ಮತ್ತುಜಾದರು.

ಇವರ ಶಿಷ್ಯರಲ್ಲಿ ಸುಭೂತಾಭಾಯ್ ರೆಂಬುವವರೂ ಒಬ್ಬರು. ಇವರು ಸುಧಾಜಾತ್ಕರಾಗಿದ್ದರು. ವಿಜಯಾದಾಸರು ಶಾಸ್ತ್ರಾಧಿಯನ ಮಾಡಿದ ವಿದ್ಯಾವಂತರಲ್ಲವೆಂದು ಇವರನ್ನು ತಾತ್ವಾರವಾಗಿ ಕಂಡರು. ದ್ಯಾವಾನುಗ್ರಹಿಗಳಾದ ವಿಜಯಾದಾಸರು ಏನೂ ಅರಿಯದ ತುಂಬಿಗೆ ಅನುಗ್ರಹಮಾಡಿ ಅವನಿಂದ ಸುಧಾಜಾತ್ಕರಾಗಿಸಿದರಂತೆ. ಇವರ ಮುಹಿಮೆ ಮರಿತು ಸುಭೂತಾಭಾಯ್ ಇವರ ಶಿಷ್ಯತ್ವ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಪರಿದಾಸರಾದರು. ಇವರು ವಿಜಯಾದಾಸರನ್ನು ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಡಿ ಹೋಗಳಿದ್ದಾರೆ.

'ಸ್ವರಿಸಿಬಹುಕರೋ ದಿವ್ಯ ಚರಣಕ ವರಿಗೋಳಿ, ದುರಿತನ ತರಿದು ಘೋರವ ವಿಜಯ ಗುರುಗೇಂಬೋ'

ಎಂದು ವಿಜಯಾದಾಸರು ಒಳ್ಳೆಯ ಕವಿತಾ ಸಾಮಧ್ಯ ಉಳಿವರಾಗಿದ್ದರು. ಇವರ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಆರ್ಥಿಕದ ಗಮನಿಸಿ.

'ಚರಂಜೀವಿ ಯಾಗೆಲೋ ಚೆನ್ನ ಎನ್ನ ಹರಿದಾಸ ದಾಸರು ಹಾದಧೂಜಾಗಿ

(1) ಜರಿಯ ಬೇಡ ಹರಿಯ ಮರೆಯಬೇಡೆಂದೂ ತಿರಿಯ ಬೇಡ ಬಳಿ ಮನೆಗೆ ಘೋರಿ ಬರಿಯ ಬೇಡ ಆನ್ನರಿಗೆ ರಹಸ್ಯ ತತ್ವಗಳ ಬೆರಿಯಬೇಡ ಅನ್ನ ಸಹಿಯರ ಸ್ವಷ್ಟಿದಲ್ಲಿ |

(2) ಸಾಲ ಮಾಡಲಿ ಬೇಡ ಸಾಲದೆಂದೆನ ಬೇಡ ನಾಳಿಗೇ ಹೇಗೆಂಬ ಚಂತೆ ಬೇಡ ಮಿಂಬ ಜನರೊಡನೆ ಮಿತ್ರತ್ವ ಮಾಡಲಿ ಬೇಡ ಬಾಳುಪರ ಸಂಗದಲಿ ಬಾಳೆಲೋ ಬಾಲ |

(3) ಲೋಕವಾರ್ತಾಯು ನಿನ್ನ ಕಿವಿಗೆ ಕೇಳಿಸಬೇಡ | ಶ್ರೀಕಾಂತನಾ ವಾರ್ತೆ ಕೇಳಿರಿರಬೇಡ | ಪಾಕವನು ಮಾಡಿ ವಿಕಾಂಗಿಯಾಗುಣಬೇಡ ಲೋಕವನಸುಸರ್ಜಿ ದಣ್ಣಿಕೆಳಲಿ ಬೇಡ |

(4) ಪಂಡಿತರು ಪಾಮರರು ಆರ್ಗಾದರು ನಿನ್ನ ಕಂಡವರಿಗೆಲ್ಲ ಕೊತುಕವ ತೋರಿ ಹಂಡಿಯ ಮತ್ತುಳು ಅಧಿಯ ಸೋಸೆಮೆಮ್ಮೆಕ್ಕುಳು ಉಪ್ಪುಂಡ ದ್ವಿಜರು ಸಹ ಗಂಡುಗಳಿಯಾಗಿ |

(5) ಮಂದ ಮತಿಗಳ ಕೂಡ ಮಾತನಾಡಿರು ಹರಿ ನಿಂದಕರ ಕಣ್ಣಿತ್ತು ನೋಡ ಬೇಡ

ಇವು ರಮಣ ಹಿನ್ನೆಲೆಯ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಗೆ ಸಾಧ್ಯತ್ವವಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾನ್ಯತೆಯ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಬೇಡಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಿಲ್ಲ. ಈ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾನ್ಯತೆಯ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಬೇಡಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಿಲ್ಲ.

ಇವು ಯಾರು ತಮ್ಮ ಆರಾಧ್ಯ ದ್ವಿವನ್ನು  
ಹಾ ರಿತ ಹಾಯ ಹೋಗಳಿದ್ದಾರೆ. ತಿರುಪ್ಪತಿಯ  
ದೊಡ್ಡಾರಮಾರ್ಗವನ್ನು ಕುರಿತ ಈ ನಿಂದಾಸ್ತುತಿ.  
ಗಣಿತ.

ಬ್ರಹ್ಮ ಮಾರ್ಗಂ ಇತಿ ಶುದ್ಧ ಪೂರ್ವಗಳಂ

(1) ಮೊರಣದಕ್ಕು ತಿಂಬ ಕೆಲುಬು ತಳಗೇ ಲುಂಬೋ  
ಕೊಳಗಾಡಲಿ ಹಣಗೆಳನು ಅಳಿದು ಕೊಂಬೋ  
ನಾಲು ಕಾಸು ಎಂದು ಸುಳ್ಳಿ ಮಾತಾಡಿದರೆ  
ನಾಲು ವನು ಕಸಕೊಂಬ ಕ್ಷಮೆರೆಗೆ ಜಯ  
(2) ತನ್ನ ನೋಡೇವೆಂದು ಮುನ್ನೊಧು ಗಾವೃದ ಬರೀ  
ತನ್ನ ಗುಡಿಯಪ್ಪೆಕ್ಕೆ ಜನರಿಗೆಲ್ಲಾ  
ಮೊನ್ನು ಹಣಗೆಳ ಕೊಂಡು ತನ್ನ ದರುಶನ  
ಕೊಡುದೆ  
ಬೆನ್ನೊಡೆಯ ಹೊಯಿಸುವಾ ಅನ್ನಾಯ ಕಾರಿಗೇ  
|| ಜಯ ||

(3) ಗಿಡ್ಡ ಹಾರುವ ನಗಿ ದಾನವ ಚೇಡ  
ದುಡ್ಡ ಕಾಸುಗಳಿಗೆ ಕೈಯ್ಯ ನೀಡ  
ಅಡ್ಡ ಬಿಡ್ಡ ಜನರ ವಿಕ್ರೂರಗಳ ಕಳೆದು  
ದೊಡ್ಡವರ ಮಾಡ್ಡ ಸಿರಿ ವಿಜಯ ವಿಶ್ಲೇಷಗೆ ||  
ಜಯ ||

બાળ ઓ ગંડે કાગદ

‘ಅಂತರಂಗದ ಕವ್ಯ ತೆಗೆಯಿತಿಂದ್ಲೋ’ ಎಂಬ  
ವದವಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಆತ್ಮರಾಮನನ್ನು ನೇರಿಡಲು  
ಅಡ್ಡಿಯಾಗಿದ್ದ ಶತ್ರುಗಳಾದ ಅರಿಷಂತರ್ಗಣಗಳನ್ನು  
ಸಯಿಸಿ ಶ್ರೀ ಹರಿಯ ದರುಶವನವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದು  
ಕಾಂಪೆಲ್ಲಿನಿಂದ ರಾಜ್ಯ

ನಿನ್ನ ದರುತನಕೆ ಬಂದನಲ್ಲವೇ ಮಹಾ  
ಕೃಂಗ್ ನಂತರ ದಿವ್ಯ ಚರಣ ನೋಡಲು ಬಂದೆ  
ಉಂಗ್ ||

ಎಲ್ಲರಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಅನಿಯತವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಎಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಹ ಕಾರಣ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯೋ  
ದೀಲ್ಲಿಗೆ ಕಂಭದಿಂದಲಿ ತೋರಿದಾ ಮಹಾಮಹಿಮ,  
ಅವಿ ಸಾರ್ಥಕ ಕೆಲಸ ಇಲ್ಲ ಪ್ರಾರ್ಥಿತವೇ ||

ಭಾಗವತವನ್ನು ಮಡುಕಿ ಭಕ್ತ ಹೋಗಬೇಕಾದೇ ಸವಂತಯಾರ್ಥಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ ಭಾಗವತ ಎಂಬ ಅರ್ಥ ದಾಸರದು. ತಮ ಕರುಣಾಮೃತ

සුඩාධියාල

ನೀ ಕಾಯದಿರೆ ಎನ್ನ ಕಾಯುವರಾರೋ ಕೃಷ್ಣ |  
 ಬೇಕೋ ನೀನೇ ಕಾಯ ಬೇಕೋ ಕಾಮಧೇನು ||  
 ನಾಕು ಲಾಲಿಸೋ ಮಮಕಾರ ತೊಲಗಿಸೋ |  
 ಮೂಕೋ ಭವಾಂಬ ನಿಧಿ ಕರುತಾಂಬುಧಿ |  
 ಯಾತರ್ಯಾ ಯಾತರ್ಯಾ ನೀಕ್ಕೆಯ್ಯ ಬಿಡುವುದು  
 ರಾಖಬ್ಬ ವದನ ಪಿನಾಕ ವಂದಿತನೆ ||  
 ಎಂದು ಭಕ್ತರನ್ನ ಹಾಲಿಸುದು ನಿನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ ಎಂದು  
 ಆ ಶ್ರೀ ಹರಿಗೆ ಭೂಪಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ವಿಜಯದಾಸರು ತಮ್ಮ ಶಿಕ್ಷರಿಗೆ ಹಬ್ಬ  
 ಎಂದರೇನು. ಹಬ್ಬವನ್ನು ಆಚರಿಸುವುದೆಂತು. ಎಂಬ  
 ಬಗ್ಗೆ ಉಪದೇಶಿಸಿರುವುದು ನೋಡಿ.  
 'ಕಾಮಕೂರ್ಧಂಗಳ ಬಿಡುವುದೇ ಬಲು ಹಬ್ಬ,  
 ನೇಮ ನಿಷ್ಟ ನಿತ್ಯ ಮಾಳ್ಖದೇ ಬಲು ಹಬ್ಬ,  
 ಕಾಮನ ಉಪಹತಿಗೆ ಅಂಜುವುದೇ ಹಬ್ಬ,  
 ಕಾಮುಕ ಜನಗಳ ಬಿಡುತ್ತಿತ್ವದೇ ಹಬ್ಬ,  
 ಭೂಮಿಯೊಳಗೆ ಭೂನಿಯಾಗುವುದೇ ಹಬ್ಬ,  
 ಸ್ವರ್ಮಿ ಭೃತ್ಯವ್ಯಾಯ ತಿಳಿಯುವುದೇ ಬಲುಹಬ್ಬ,  
 ಪೂರ್ಮ ಗಂಗಾಜನಕ ವಿಜಯ ವಿಶ್ವಲನ,  
 ಧಾಮದೊಳಗೆ ಪೂರ್ಜ ಮಾಡುವುದೇ ಹಬ್ಬ..

ಹಬ್ಬಪೆಂದರೆ ಉಂಡುಪ್ಪು ಒಲಾಡುವುದಲ್ಲ.  
ನಿಜವಾದ ಹಬ್ಬ ಇರುವುದು ಮಾನವನ ಸಾಧನ  
ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಆ ಶ್ರೀ ಹರಿಯನ್ನು  
ಪೂಜಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಎಂದಿಧಾರೆ ದಾಸರು.

విజయదాసర నిలువన్న తోరిసువ ఈ  
రచన గమనిసి

‘నెన్నదంబో మాతు ఎండెందిగూ బేడ,  
నిన్నవను నిన్నవను నిన్నవనెందేసి,

२०८१-८२

గోహల దాసరు విజయదాసర తిష్ఠరల్లి  
అగ్నిగణ్యరు. ఇవర కాల 1722-1765. ఇవరు  
బాల్యదల్లి తాయి కాగొ తమ్మ మూరు జన

ತಮ್ಮುಂದಿರೋಂದಿಗೆ ಬಹುತ್ವ ಬಡತನ ಅನುಭವಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ತಾಯಿ ಕಣಭಕ್ತು ಮಾಡಿ ಮತ್ತುಳನ್ನು ಸಾಕ ತಮ್ಮ ಹಿರಿಯ ಮಗನಾದ ಭಾಗಣ್ಣ (ಗೋಣಾಲದಾಸ್‌ರ ಲೋಕೀನಾಮ್)ನಿಗೆ ಉಪನಯನ ಮಾಡಿದರು. ಇವರು ಉಪನಯನ ನಂತರ ಗಾಯತ್ರೀ ಮಂತ್ರದ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳಿಯನ್ನು ತಪ್ಸಿನೋವಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಮೌನವಾಗಿ ನಿರಂತರ ಆಚರಿಸಿ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಶಕ್ತಿ ಪಡೆದರಂತೆ. ಇವರಿಗೆ ತಾಯಿ ಗಾಯತ್ರೀಯ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ಕವಿತಾ ಸಾಮಧ್ಯ ಪ್ರಪ್ರವಾಯ ತೆಂದೂ ಇದಲ್ಲದೆ ಇವರಿಗೆ ಮನುಷ್ಯರ ಮುಖನೋಡಿ ಅವರ ಹೀಂದಿನ ಮೂರು ಜನ್ಮಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುವ ಅವರೇಕ್ಕ ಭ್ರಾಹ್ಮಣ ಇವರದಾಯ್ದಾರೆ. ಇವರ ಬಗ್ಗೆ ಭಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಭಾಗಣ್ಣ ಎಂಬ ನಾಣ್ಯದಿ ಪ್ರತೀಕಿಗೆ ಒಂತು ಎಂಬುದಾಗಿ ‘ಕಣಾಬಕ ಭಕ್ತಿ ವಿಜಯದಿಂದ ತೀರುದು ಬರುತ್ತದೆ. ಇವರ ಶ್ರವಣಲ್ಲಿ ಪ್ರಯ್ಯತರಾದ ವಿದ್ಯಾಂಸರಾದ ‘ಜಗನ್ನಾಧದಾಸರು’ ಪ್ರಮುಖರು. ಜಗನ್ನಾಧದಾಸರು ಉದರ ಶೂಲೆಯಾಂದ ನರಳುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ ಹಾಗೂ ಅಲ್ಲಾಯಿತಿಗಳಿಗಿದ್ದರೆಂದೂ, ಗೋಣಾಲದಾಸರು ತಮ್ಮ ಆಯುಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ 40 ವರ್ಷ ಆಯುದಾನ ವೊಡಿ ಆ ಉದರ ಶೂಲೆಯನ್ನು ತಾವು ತೆಗೆದುಕೊಂಡರೆಂದೂ ಇವರು ಉದರ ಶೂಲೆಯಾಂದ ನರಳು ಪ್ರರಂಭಿಸಿದಾಗ ಇವರ ತಮ್ಮುಂದಿರಾದ ದಾಸವ್ಯದಾಸರು ತಮ್ಮ ದೈವಿಕತ್ವಯಾಂದ ಇವರ ಉದರ ಶೂಲೆಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದರಂತೆ. ಈ ಕಥೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಜಗನ್ನಾಧದಾಸರ ಒಂದು ರಚನೆ ಇದೆ. ಉತ್ತರಾಧಿ ಮರದ ಸತ್ಯಬೋಧರಿಂದ ತಮ್ಮ ಭ್ರಾಹ್ಮ ಭಕ್ತಿಗಾಗಿ ಪುರಸ್ಕೃತರಾದವರು ಇವರು 233 ಪದಗಳನ್ನೂ 71 ಸುಳ್ಳಾದಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಗೋವಾಲದಾಸರ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಮತ ದನಿಪ್ಪ ಅಭಾರವಾಗಿದೆ. ಮಧ್ಯಮತ ಸಿದ್ದಾಂತ ಪ್ರಮೇಯಗಳನ್ನು ಸರಳವಾಗಿ ನಿರೂಪಿಸುವುದೇ ಆವರ ಉದ್ದೇಶ ಹಾಗೂ ಪರಮ ಗುರಿಯಾಗಿದೆ. ಇವರ ರಚನೆಗಳಲ್ಲಿ ತತ್ತ್ವರೂಪಕ್ಕಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ವ್ಯಾಧಾನ್ಯ ಸಂದಿದ್ದು ಇವರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ತತ್ತ್ವ ತಿಳಿಸುವ ಕೃತಿಗೆ ವ್ಯಾಧಾನ್ಯ ಹೆಚ್ಚಿದೆ. ಸ್ಥಾಪನೆಯ ಏರಿನಿಷೆಯಲ್ಲಿ ಪರಮತ ವಿಂಡನೆಯೂ ಇದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ

‘ಪದ್ಮತಿ ತಿಳಿಸಿನ್ನು ಮಧ್ಯಮತಾನು ಸಾರ,  
ಶುದ್ಧ ಭೂಷಣವ ಕೊಟ್ಟಿ ಪದ್ಮ ಮತಗಳನ್ನು  
ವೇದ್ಯವೆನಿಸಿ ಬೋದಿ ಸದಂತಫ್ಲ ಒಮ್ಮೆ ಕಡೆಗೆ

‘ತದ್ದಿಸಿಲಿ ಎನ್ನನು ಉದ್ದರಿಸು’

ಎಂದು ಹೇಳುವಲ್ಲಿ, ಮಧ್ಯಮತದ ಬಗೆಗಿನ ಅವರ ಆದರವೃತ್ತವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಹರಿಡಾರೆಲ್ಲರೂ ಸ್ವಮತ ವೃತ್ತಿಷ್ಟಗಾಗಿ ಅನ್ವಯತಗೆಳನ್ನು ಒಳಕೊಂಡುವುದು, ಕೆಗಳುವುದೂ ಉಂಟು. ಆದರೆ ಗೋಪಾಲದಾಸರು ಸ್ವಮತ ಪ್ರಜಾರದ ಭರದಲ್ಲಿ, ಪರಮತಗೆಳನ್ನು ತಮಿವಾಗಿಯೇ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಮಧ್ಯಮತವನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಉಳಿದೆಲ್ಲ ಮತಗಳೂ ಖೂಳ ಮತಗಳೇ!

‘ಮಿಳಿ ಮತವ ಬಿಡೆ ಬಾಳಲಾರೆಯಾ ನೀನು’ ಎಂದಿರುವ ಅವರು ಮುಂದುವರಿದು,

‘ಸೇಳೋರು ಬಿಹ್ಯೇಯ ಕೇಳೋರು ಕ್ಷಿಣಿನ್ನು’।

ಮೋಳಿ ಮಾಡೋರ ತಲೆ ಆಳಾಗದಂತೆ ನಿನ್ನು’।

ಹೋಳೋರು ಕ್ರಮ ಕೊಂಡದೊಳಿ ನಿನ್ನನೋಯ್ಯು’।

ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆಹಾಗೂ ಅದ್ವಿತೀತ ತತ್ವವನ್ನು ವಿಂಡಿಸುತ್ತು ‘ಇಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವು ಭೇದ ಅಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ಎಂಬೇ ಕ್ಷಲ್ಲ ಕರ ಹಿಡಿದ್ದು ಲ್ಲಿ ಮುರಿಯಂದು ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. (ಸಮಗ್ರ ದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯದ ದರ್ಶನದಿಂದ H.S.K.)

ಅನಂತ ಒಂದೇ ದ್ವಿವ ಎಂದು ಧ್ಯಾದವಾಗಿ ನಂಬಿಯವೇವರು ಇತರದೇವಿಯನ್ನು ಒವ್ವಿಸುದಿಲ್ಲ. ಆದ್ವರಿಂದಲೇ ಅವರು (ಬಣಗು ದ್ವಿವಂಗಳ ಭಕ್ತಿಯಲ್ಕಿಂಬುವುದೇ ಹೇಳಿಕ್ಕ ಮಾಡುವ ಅಥವ್) ಎಂದು ಒಳಕೊಂಡುವುದೇ ಅಲ್ಲದೆ.

‘ಇತರ ದ್ವಿವರ ಗಂಡ ಚಲ್ಲಿರ ದ್ವಿವ ಗಂಡರ ಗೋಪಾಲ ವ್ಯಾರಲ’ ಎಂದೂ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

‘ಎವರು ಬ್ರಹ್ಮಚರಿಗಳನಿದ್ದರು. ಇವರ ಕವಿತಾ ಸಾಮಧ್ಯ ಹಾಗೂ ತಬ್ಬ ಭಂಡಾರ ಅದ್ವಿತೀಯವಾಗಿದೆ. ಕೆಳಕಂಡ ರಚನೆ ಗಮನಿಸಿ.

‘ಭೂತಿ ಭೂತಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವೆಲ್ಲ ಗಂಡರಿಸಿನ್ನು ಧಾರ ಧಾರಾಮಯ ಮಾನವಾಗಿ ಜಗವೆಲ್ಲ ಇದೆ

ಯುಗ ಮಹಾ ಪ್ರಲಯವೋ ಎಂದು ತೋರುತ್ತಿರಲು

ಧಿಗಿ ಧಿಗಿ ಶಂಖದಿಂದ ಯುಗ ಯುಗ ಎಂದು ಜನಿಸಿ ಮೃಗನ ರಳಬವ ಸೋಗಳಾಗಿ ಧಂಡಿ ಶ್ರವತ್ತ ತಂಕ ಚಕ್ರ ಯುಗ ಭೂಜಗಳಲ್ಲಿ ಬಬೈ ಈತ ಸಮೇತ’

ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ನೃಸಿಂಹಾವತಾರದ ಭವ್ಯ ಇತ್ತಳವನ್ನು ಒತ್ತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗೋಪಾಲದಾಸರು ತಾವು ನಂಬಿದ ಭಗವಂತನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಮತ್ತೇನು ಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಲಿ ನಿನ್ನ ಕೊಟ್ಟಿರುವುದೇ ಬೇಕಾದಷ್ಟಿದೆ ಎಂದು ಸ್ವತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ.

॥ ಪ ॥ ಎನಬೇಡಲಿ ನಿನ್ನ ಬಳಿಗೆ ಒಂದು ನೀನಿತ್ತ ಸೋಭಾಗ್ಯ ನಿಬಿಡವಾಗಿಯಾಗಿರಲು ।

॥ ಅ ॥ ಜನನಿಯ ಕೊಡು ಎಂದು ಜಗದಿತ ಬೇಡುವನೇ | ಜನನಿ ಏನಿತ್ತಾ ಧ್ಯಾದಾಯಿಗೆ |

ಜನಕನ ಕೊಡು ಎಂದು ಜಯವಂತ ಬೇಡುವನೇ | ಜನಕನಿತ್ತ ನಾ ಪ್ರಹಾರದಿಗೆ |

ಅನುಜನಾಕೊಡು ಎಂದು ಆತ ತಂತುದಿ ಬೇಡುವನೇ | ಅನುನಿತ್ತ ನಾ ವಾಲಿಗೆ |

ಧನವನ ಕೊಡು ಎಂದು ದ್ವನ್ವದಲಿ ಬೇಡುವನೇ | ಧನವಾಗಳಿಂದ ಅವಧೂತ ಏನಾದನೋ |

ಸತಿಯಳಿನು ಕೊಡು ಎಂದು ಸುಖದಿಂದ ಬೇಡುವನೇ | ಸತಿಯಂದ ದ್ಯುನಾಮಕ ಏನಾದನೋ ಸುತರನ್ನು ಕೊಡು ಎಂದು ಸುಖದಿಂದ ಬೇಡುವನೇ | ಸುತರಿಂದ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ಏಸುವಿನ ಕಂಡ | ಬಂಧುಗಳಿಂದ ಎಂದು ಭಂದದಲಿ ಬೇಡುವನೇ ಬಂಧು ಗಳಿನಿತ್ತಾ ಗಜರಾಜಗೆ | ಅಂದಣವನೇರಿದ ನಹುಷ ಏನಾದನಯ್ಯಾ |

ಬೇಡುವನು ನಾನೋಂದು ಬೇಡತಕ್ಕದೇ ದೇವ | ನೀಡನೆಂಬುದು ನಿನ್ನ ಮನದೋಳತ್ತೇ | ಮೂಡಲಾಧಿತ ಗೋಪಾಲ ಏಶ್ಯಲ ಬೇಡದಂತೆ ಪರರ ಮಾಡಯ್ಯಾ ದೂರೆಯೇ |

ಯಾರನ್ನು ಬೇಡಬೇಕಿಲ್ಲ. ತೈತ್ತಿ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಎಂಬ ಭಾವದಾಸರದು ಅವರ ಆರಾಧ್ಯ ದ್ವಿವಾದ ಶ್ರೀ ಪರಿಸರ್ವತಂತ್ರ ಸ್ವತಂತ್ರ, ಸರ್ವಜ್ಞ ಸರ್ವವ್ಯಾಪಕ, ಆದ್ವರಿಂದಲೇ ಗೋಪಾಲದಾಸರು ಹೀಗೆ ಸ್ತುತಿಸಿದ್ದಾರೆ.

‘ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಲು ನೀನಿಲ್ಲದ ಸ್ವಾಳವಿಲ್ಲ | ಎಲ್ಲಾರಂತರೂ ಏಲ್ಲಿಯೂ ನೀನೇ |

ವಿಶ್ವತೇ ಮುಖ ನೀನೆ ವಿಶ್ವತೇ ಚಕ್ಷು ನೀನೆ | ವಿಶ್ವ ವ್ಯಾಪಕ ಸರ್ವ ವಿಶ್ವಮಾಯನು ನೀನೇ | ವಿಶ್ವನಾಯಕ ಹರಿ ಗೋಪಾಲ ಏಶ್ಯಲ |

ವಿಶ್ವಸ ಕೊಡು ನಿನ್ನ ವಿಶ್ವ ಚರಣದಲಿ |

ಈ ರೀತಿ ಏಶ್ವಾರಾರಣದ ಶ್ರೀ ಹರಿಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ರಚನೆಗಳಲ್ಲಿ 3 ನುಂಗಿರು ಚಿಕ್ಕರಚನೆಯನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಉಗಾಭೋಗ ತೀರಾ ಕಡಿಮೆ ಸುಳಾದಿಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಹರಿದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ದ್ವಿತೀಯ ಘಾಟ್ಪನ್ಯ ದ್ವೈತ ಸಿದ್ಧಾಂತವನ್ನು ಏತೇವರಾಗಿ ಕ್ಷಣಿಸಿದ್ದು ಆದರಲ್ಲಿ ಗೋಪಾಲದಾಸರ ಸೇವೆ ಗಮನಾರ್ಹವಾದದ್ದು.

ದಾಸಚಕ್ರವ್ಯಾಯರಲ್ಲಿ ಗೋಪಾಲದಾಸರೂ ಒಬ್ಬರು ಇವರ ಶಿಷ್ಯ ಕೋಟಿ ಆಭಾರವಾಗಿತ್ತು ಇವರ ಶಿಷ್ಯರಲ್ಲಿ ಜಗನ್ನಾಥದಾಸರಲ್ಲದೆ ಗದ್ಯಾಲದ ಸುಭ್ರಾಣ್ಯದಾಸರು (ಕೀರತ ವಿಶಲ ಅಂತರ್ತ) ಸೀರಪ್ರದಾಸರು ಗುರುಗೋಪಾಲ ವ್ಯಾರಲ

ದಾಸಪ್ರಧಾಸರು (ಪರದಗೋಪಾಲವ್ಯಾರಲ) ಇವರೆಲ್ಲ ಗೋಪಾಲದಾಸರ ಶಿಷ್ಯ ಏಳಿಗೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗೋಪಾಲದಾಸರ ಅಂತರ್ತ ‘ಗೋಪಾಲ ಏಶ್ಯಲ’

(ಮುಂದುವರಿಯುವುದು)

## THE MYSORE ASSOCIATION, BOMBAY

393, Bhaudaji Road, Matunga,  
Mumbai-400 019.

Phone : 402 4647 / 403 7065

## VAASTU SHANTI POOJA

With the Completion of present building extension, Vaastu Shanti Pooja is being conducted at the Association, on Thursday, the 16th September 99, from 10-30 a.m. to 12-30p.m. The details are as under:

Ganapathi Pooja

Punyaha Vachana

Navagraha Pooja

Vaastu Pooja

Vaastu Homa

Poomahuthi

Mahamangalarathi

Prasad Vinayoga

In the evening at 6-30 p.m. in keeping with tradition of our Association, the elder and senior members will do a pooja of the stage and auditorium and offer their good wishes to the younger generation.

We invite you to kindly attend and participate in this event.

## Inauguration of the Auditorium

We are pleased to inform you that Excellency the Governor of Maharashtra has kindly consented to inaugurate our newly built Auditorium on Saturday, the 16th of October 1999. The details of the programme for the Inauguration will be communicated to separately.

Hon. Secretary

The Mysore Association,  
Bombay.

## ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರ ಚಿತ್ರೋತ್ಸವ

### ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರ ಚಿತ್ರಪ್ರದರ್ಶನ ಹಾಗೂ ಚಿತ್ರಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಚಿಂತನ (Retrospective)

ತ. 19-7-1990 ದಿನ. 23 ರ ಪರೆಗೆ 5 ದಿನ ಯಾರವಂತರಾವ್ ಬೋಹಾನ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಮೈಸೂರು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಹಾಗೂ ಪ್ರಭಾತ್ ಚಿತ್ರ ಮಂಡಳದ ಜಂಟೀ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವಾಗಿ ಹೆಸರಾಂತ ಕನ್ನಡ ಚಿತ್ರ, ನಿರ್ದೇಶಕರೂ, ಮೂರು ಬಾರಿ ಕೇಂದ್ರ, ಸರಕಾರದ ಸ್ಕೂಲ್ ಕಮ್ಲಿ ವಿಚೇತನೂ ಆದ 'ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿ'ಯವರ 5 ಪ್ರತಿಸ್ತಿ ಪದೆದ ಚಿತ್ರ, ಪ್ರದರ್ಶನ ಮತ್ತು ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರ ಚಿತ್ರಗಳಿಗೆ ಚಿಂತನನಡಿಯಾಗಿ.

ಪ್ರಭಾತ್ ಚಿತ್ರಮಂಡಳದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೂ ಸಿನಿಮಾ ಕಲಾವಿದ, ನಿರ್ದೇಶಕ, ನಿರ್ಮಾಪಕರೂ ಆದ ಅವೇಲ್ ಪಾಲೇಕರ್ ಸೇತ್ತುತ್ವದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸಿನಿ ಟ್ರಿವಾಸಿಕವನ್ನು ಹೊರತಂದು ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರಿಂದ ಬಿಂಗಡೆ ಮಾಡಿಸಲಾಯಿತ್ತು. ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯೇ 'ರೂಪವಾಣಿ'.

ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಆವರ ಚಿತ್ರಗಳಿಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಶ್ರೀಮತಿ ಮೃಥಿಲೀ ರಾಘ್ವ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರು ಹಾಗೂ ಆವರ ಚಿತ್ರಗಳ ಪರಿಚಯ ಎಲ್ಲಾರಿಗೂ ಇದೆ. ಕಾಸರವಲ್ಲಿ ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಜಾತಿಯ ನಿರ್ಮಾಪಕ ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರಿಂತಹ ಲೇಖಿಕರು ನಿರ್ಮಾಪಕರು ಚಿಂತನೀಲ ವೃಕ್ಷಗಳಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಹೇಳಿದರೂ ಹೇಳುವುದಿರುತ್ತದೆ. ಕಾಸರವಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಚಿತ್ರಗಳ ಮೂಲಕ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ರುವನ್ನೊನ್ನತಿಗಳು, ಕೂರತೆಗಳು, ಅವಾನವೀಯತೆ, ವಾನವನ ಅಶೋತ್ತರಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುವುದಲ್ಲಿ ದ್ವಿರೂಪ, ದ್ವಿವಂತಹ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಆತ್ಮಂತ ಯತನ್ನೀ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. 21 ವರ್ಷಗಳ ನಿರಂತರ ದುಡಿಮೆ, ಪರಿಶ್ರಮ, ಸಂಕೀರ್ಣತೆ, ಚಿಂತನೆಗಳಿಂದ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಪ್ರಾಚೀನ ಚಿತ್ರಪಟಗಳನ್ನು ತ್ವರಿತವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ವಿಚಾರವಾಡಲು ಚಿಂತನೆ ವಾಡಲು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸುವಂತಹವು ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ಈ ಕಲಾವಿದ ಅಮುಲ್ ಪಾಲೇಕರ್ ರವರು ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರಿಗೆ ತಾಲು ಹೊದಿಸಿ ಪ್ರಷ್ಟ ಗಂಭೀರವಾಗಿ ಸ್ವಾನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಾಸರವಲ್ಲಿ ಯವರು



*Mr. Girish Kasavalli being felicitated by the secretary of Mysore Association, Mr. M.A.N. Prasad, Mr. Amol Palekar is in the background*

ರೂಪವಾಣಿಯ ಹಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಮಾಡಿ ಮತ್ತು ಮೂರುತ್ತರ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಗಳೇ ಆದರ ಬಗ್ಗೆಯೂ ರೂಪವಾಣಿ ತನ್ನ ಗಮನ ಹರಿಸುವುದೆಂದರು. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸಿನಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗ್ನಾಗ್ನಿ ಅವು ಸಮಗ್ರ ಚಿತ್ರ, ರಂಗದ ಬಗ್ಗೆಯಾಗಲೀ ಇಲ್ಲಾ ನಿರ್ದೇಶನದ ಅಶೋತ್ತರಗಳು ಬಗ್ಗೆಯಾಗಲೀ ಕೆಲಸಮಾಡುವು ಕಡಿಮೆ ಆಕ್ಷರತೆ ರೂಪವಾಣಿಯಿಂದ ತುಂಬಲಿ ಎಂದು ಎಂದು ಆಷಯ ವೃಕ್ಷಪಟಿಸಿದರು.

ಅಂದಿನ ಹಾಗೂ ತಮ್ಮ ಚಿತ್ರಗಳಿಗೆ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ನನ್ನ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ತನ್ನಡಿಗರು ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಮಿಶ್ರಿತ ನೋಡಬೇಕಂಬುದೆ ನ್ನಾನೆ. ನನ್ನ ಮಿಶ್ರಿತ ವೃಂದ ಸ್ವದೇಶ ಹಾಗೂ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಹರಡಿದೆ. ನಾನು ನನ್ನ ಮಿಶ್ರಿಗಳಿಗೆ ಚಿತ್ರ, ತೆಗೆಯುತ್ತೇನೆಂದರು. ಪ್ರಭಾತ್ ಚಿತ್ರಮಂಡಲ, ಹಾಗೂ ಮೈಸೂರು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಎರಡಕ್ಕೂ ನನ್ನ ಧನ್ಯವಾದಗಳು. ಈ ಎರಡು ಸಂಸ್ಕೃತಗಳೂ ನನ್ನ ಚಿತ್ರಪ್ರದರ್ಶನವನ್ನೇ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತಿವೆ ಎಂದು ಧನ್ಯವಾದವನ್ನು ಅರ್ಜಿಸಿದರು. ಮೈಸೂರು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಪರವಾಗಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಅವೇಲ್ ಪಾಲೇಕರ್ ಆವರ ಕಾಸರವಲ್ಲಿಯವರಿಗೆ ಪ್ರಪೂರುಜ್ಞವನ್ನಿತ್ತು ಗೌರವಿಸಿದರು.

(1) ವೆಚ್ಚಿ ವೆದಲ ಚಿತ್ರ, 'ಫಾಟತ್ತಾದ್ದು' ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರತಿಸಿ. ವಿಚೇತನಾದ U.R.

ಅನಂತಮೂರ್ಖಿಗಳ ಕಥೆಯಾಧಾರಿತ ಚಿತ್ರ. ಕಥಾಮೂರ್ಖಿ ಬದುಕಿದ್ದಂತೆಯೇ ಮಗಳಿಗೆ ತಂದೆ ಮಾಡುವ ತ್ವಾದ್ದು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಆಗ್ರಹಾರದ ಉಡುಪರು ಮಹಾ ವಿದ್ಯಾಂಶರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಪಾಠಶಾಲೆ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಮೇಧಾವಿ ಇವರ ಮಗಳು ಕಿರಿ ವಯಸ್ಸಿನ ವಿಧವೆ ವಿಧವೆಯಾದ ಯಮುನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಎಡವಿದಾಗ ಆಗ್ರಹಾರದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾದದ ಬದುಕಿದ್ದ ಮಗಳಿಗೆ ತ್ವಾದ್ದು ಮಾಡಿ ತಾತ್ತತ್ವವಾಗಿ ಮಗಳಿಗೆ ಮನೆ ಬಾಗಿಲು ಮುಚ್ಚಿ, ಮಹಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಾಗಿ ಆಗ್ರಹಾರದಲ್ಲಿ ಉಳಿದವರು. ಮಗಳ ಪರಿಸ್ಕಿತಾಭಿಮಾನಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ ಉತ್ತಮ ತಂದೆಯೂ ಆಗಲಿಲ್ಲ.

ತಾಯಿಯಿಲ್ಲದ ಯಮುನ ಎಳಿಹರಿಯದಲ್ಲಿ ವಿಧವೆಯಾಗಿ ತನಗೆ ಸಿಕ್ಕದ ಸುಖಿಕ್ಕಿ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಎಡವಿದಾಗ ಮನೆಯಿಂದ ಸಮಾಜದಿಂದ ಬಹಿಷ್ಕೃತ ಇದ್ದ ನಡ್ಡಾಷ್ಟು. ಯಮುನ ಮತ್ತು ವಳಿ ಪ್ರಿಯಕರ ಇಬ್ಬರ ತಪ್ಪಿ ಸಮಾನವಾಗಿದ್ದರೂ ಅಬಲೆಯಾದ ಹೆಣ್ಣುಗೆ ಶಿಶ್ಯ ವಿಧಿಸಿ ಧರ್ಮಾಧ್ಯಾರ ಮಾಡಿದೆವೆಂದೂ ಸಾಧಕ ಪಡೆದೆವೆಂದೂ ಬೀಗಿದ ಆಗ್ರಹಾರದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಮಾಜ. ತಾಯಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಉಡುಪರಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕಿರಿ ವಯಸ್ಸಿನ ನಾನೆ. ಯಮುನಕ್ಕನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ತಾಯಿಯನ್ನು ಕಂಡು, ಆವಶ್ಯಳಿದಿಗೆ ಸೆಕ್ಕು ವ್ಯಾಸಂವೀಲವ್ಯಾಸ ಆದ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಬಳಗಾದ. ಕಿರಿಯ ತನಗಿಂತ ಬಹಳ



**Mr. Girish Kasavalli being felicitated by the Chairman of Prabhat Chitra Mandal, Mr. Amol Palekar. Mr. Sadanand Suvarna is in background**

ದೊಡ್ಡವರೂ ಧೂರ್ಜರೂ ಆದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಉಪಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿನ ಪ್ರೀತಿಯ ಸೆಳಿತರಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕು ಇವರಿಗೆ ಮಧ್ಯ ತೋರುತ್ತಾ ಏನೂ ಅಥವಾಗಿದೆ, ಅಥವಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ವಯಸ್ಸಲ್ಲದೆ, ನರಳಿದ ಮುಗ್ಗು. ತನ್ನ ಮಗಳಿಗೆ ವರಾನ್ಸೇಷನ್ ಮಾಡಿ ಸಾಕಾದ. ಆಗ್ರಹಾರದ ಬೃಹತ್ ಖಾ ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಉಡುಪರಿಗೆ ಗಂಟ ಬೇಯಿಸಲೂ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ದಿಕ್ಕಿಲ್ಲದ್ದುಗಿ ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಸಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬಿಯ ಮಾನಳ ಸ್ವಷ್ಟಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗುವ ತಂಡ.

ಯಾವುನ ನಾಳೆಯ ವಿನಿ: ಮತ್ತುಲ್ಲಾ ಹಾತ್, ಗಳ್ಳಿ, ಧರ್ಮ, ಜ್ಞಾನ, ಸಮಾಜದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ, ಸ್ತೋತ್ರೋಪಣೆಯನ್ನು ನಿರಾತಂಕವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಸ್ತೋತ್ರೋಪಣೆಯನ್ನು ನಿರಾತಂಕವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ಎಂದು ಅಂದಿಸಿದ್ದು. ಆಗ್ರಹಾರದ ಬೃಹತ್ ಖಾ ವಯಸ್ಸಲ್ಲಿ ದಿಕ್ಕಿಲ್ಲದ್ದುಗಿ ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಸಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬಿಯ ಮಾನಳ ಸ್ವಷ್ಟಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗುವ ತಂಡ.

(2) ಚತುರನ ಕಥೆ : ಮನುಷ್ಯತ್ವವಿಲ್ಲದ ನೊಕರತಾಂಕಿಯ ಬೇಜವಾಬ್ಬಾರಿ ವರ್ತನೆಗೆ ಗುರಿಯಾದ ಒಬ್ಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸರ್ಕಾರಿ ನೊಕರನ ತೋರುತ್ತಾ. ಪೆನ್ಸನ್ ನ್ನುಗಾಗಿ ಕಾದೂ ಕಾದೂ ಕಾಯಿಲೆ ಬಿಡ್ಡ ಹಂಡಿತಿಯನ್ನು ಹಣಿದ ಅಭಾವದಿಂದ ಉಂಟಾಗುತ್ತಿಲ್ಲಾ ಆಗಿದೆಯಂತಿ ಸತ್ತೆಮೇಲೆ, ಬಂದ ರಾಜ್ಯತ್ವದ ಕಾರಣದಿಂದ ದಾನ ಮಾಡಿದಾಗ ಸನ್ನಾನಿಸಲು ಬಂದ ಜಾಗಾಗಿನ್ನು ಕಂಡು ಎಂತಹ ದುರಂತ ಎಂತಹ ವಿಧಂಬನೆ ! ಎನಿಸುತ್ತದೆ.

(3) ಬಣ್ಣದ ವೇವ ಯಕ್ಕಾನದಲ್ಲಿ ಚಲ್ಲಿರೆ ಹಾತ್, ಗಳ್ಳಿನ್ನು ಮಾಡುವ ತಂಭುವಿನ ಆಕಾಂಕ್ಷೆ ಎರಡನೇ ಹಾತ್, (ದೊಡ್ಡ ಪ್ರಮುಖ)ಕ್ಕೆ ಬಣ್ಣದ

ಒಂಟಯಾಗಿ ಬೇಳರಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾದ ತಂಭು ಆನೇಕ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಬಲಿಕೊಂಡಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಮಹಂತರು ಎಲ್ಲಾ ಜನದ ಜೀವಿತ ಸೇರುವುದು ಹೋಟಲಿನಲ್ಲಿ ಕಾಫೀ ಕುದಿಯುವುದು ಇದೆಲ್ಲಾ ಭೂತಕ್ಕೆ ಕೋಟಿಪರಿಸುವ ವಿಷಯ ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಿ ನೋಡಿ ಜನ ನಿನ್ನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಲ್ಲ ಭೂತದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ನಿನಗೆ ಗೊರವ ಎಂದು ಮನದಿಯ್ಯ ಮಾಡಿಸಿದಾಗ ತಂಭುನಿಗೆ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಜಿಗುವ್ವೆ ಮುಂದುತ್ತದೆ. ಮತ್ತೊಂದು ಯಶ್ವಗಾನದ ತಂಡದೊಂದಿಗೆ ಸ್ವಧೀಸೆ ಕುದಿಯುವಾಗ ತಂಭುವಿನ ಮಂಡಿನೋವು (ಎಳೆತನದಲ್ಲಿ ಅಡಿಕೆ ಕದ್ದು ಸಾಮಾರದ ಮಂಡಿಗೆ ಹೋದಿದ್ದರ ಪರಿಣಾಮ) ಕಾಣಿಸಿ ಕೆಳಗೆ ಬಿಡ್ಡು ಇನ್ನು ಮುಂದಿನ 6 ತಿಂಗಳಾದರೂ ಭೂತದ ಹಾತ್, ಕ್ಕೆ ರಚೆ ಬಿಡ್ಡಾಗ ತಂಭುವಿಗೆ ದುಃ ಖಿಂಡಿದ ಸಂತಸ್ಯ ಆಯ್ದು. ಮೊದಲಿನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ಹಕ್ಕಿಯಾಗಿ ಹಾರಾಡಿದ ತಂಭು....

ಬಣ್ಣದ ವೇವ ಜನ ಕಾಣುವುದು ಒಂದಾದರೆ ಆದರೆ ಒಂದಿರುವ ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞನ್ನು ನೋವು ನಲಿವುಗಳ ಚತುರಣವನ್ನು ಕಾಸರವಳ್ಳಿಯವರು ದಶ್ವ ನಿರ್ದೇಶನದಲ್ಲಿ ಸುಂದರವಾಗಿ ಚತ್ತಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಪ್ರೇತ ಕನ್ನು ಅಶೋಚನೆಗೆ ಈಡು ಮಾಡುವ ಅಂತ ದೇವರ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವ ಭಾವನೆ ಇರಬೇಕು? ಪ್ರೇಮವೇ? ಭೀತಿಯೇ? ಅವನು ದಯಾಮಂತ್ರ ಕೃಮಾಶೀಲನೇ ಇಲ್ಲಾ ಕಾಣಿಕೆ ಕೊಡಿದವರನ್ನು ಶಿಶ್ಯಸುವ ಶಿಶ್ಯಕನೇ ಎನಿಸುತ್ತದೆ.

(4) ಕ್ರಿಯೆ ಮತ್ತು ಲೂಂದಿಗೆ ಮಗುವಾಗುವ ವ್ಯಾಪ್ತಿ ರಂಗಜ್ಞ. ನಾನ ಮನರಂಜನೆಯ ಕಥೆ ಹೇಳಿ ಮುಗ್ಗು ಮತ್ತು ಲೂಂದಿಗೆ ನಲಿಸಿ ತಾನೂ ಆವರೆಂದಿಗೆ ತನ್ನ ವಯಸ್ಸು ಮರೆತು ನಲಿಯುವವರು.

ತನ್ನ ಮಗನ ಆಕಾಲ ಮರಣದಿಂದ ತನ್ನ ದೂರದ ಬಂಧು ರಾಜಣ್ಣನ ಮನೆಯ ಆಶ್ರಯಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ಇವಳಿಗೆ ಆವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ ಜಾಗ ರೇಣ್ಣ ಹುಳುಗಳನ್ನು ಇಂದುವಜಾಗ. ಉಲಿನವರ ಒತ್ತುಯಕ್ಕೆ ಮುದುಕಿಗೆ ಆಶ್ರಯ ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತಾ ರಾಜಣ್ಣ, ಕಥೆ ಮತ್ತು ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಕತ್ತರಿ ಹಾಕಿದಾಗ ಆವನ ಕಿರಿಯಮಗ ಮೂರ್ತಿ ಕಳ್ಳಿತನದಿಂದ ಆಚ್ಚಿಯ ಸಂಪರ್ಕವಿಡುತ್ತಾನೆ ಹಿರಿಯಮಗ ಸುಬ್ಬಣ್ಣ, ಉಲಿಗೆ ಬಂದಾಗ. ತಾನು ಸೋಷಿನ ಪಜನ್ನಿ ಮಾಡಿ ತುಂಬಾ ಹಣಗಳಿಂದ ಮನಗೊ ಸಹಾಯ ನೀಡುವನೆಂದಾಗ ರಾಜಣ್ಣನ ನಿರಾಕರನೆ. ರಂಗಜ್ಞ ದೂರದ ಆಶ್ರಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಹೋರಾಟಗಾಳಾದ

ತನ್ನ ಗಂಡನ ಆವೃತ್ತಿ, ಪದ್ಮಾಭಯ್ಯ, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಗಳಿಯಾರದಂಗಡಿ ಮಾಲೀಕನನ್ನು ಮಾಡುತ್ತವ ಕೆಲಸ ಸುಖ್ಯಾನಿಗೆ ಹಷ್ಟುತ್ತಾಳಿ.

ಸುಖ್ಯಾನಿಗೆ ಧನಸಹಾಯ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ರಾಜಣ್ಯ ಮತ್ತು ವನ ಕುಟುಂಬ ರಂಗಜ್ಞಿಗೆ ಕೊಂಡ ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಸುಖ್ಯಾನಿಯಾರ ಆಶೋತ್ತರ ಗಳನ್ನು ಈಡೇರಿಸದೆ ಕಳಿಸುವ ಹಣವನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದಾಗ್ಗ ನಾಲ್ಕು ಕಂತು ಕಟ್ಟಲು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ರಾಜಣ್ಯನ ಹೆಂಡತಿ ರಂಗಜ್ಞಿಯನ್ನು ಧನಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಕೇಳಿದಾಗ ರಂಗಜ್ಞಿನಿರಾಕರಿಸುತ್ತಾಳಿ. ಸಿದ್ದಿಲ ಬಿಟ್ಟು ಕುಟುಂಬ ವುತ್ತೆಲ್ಲವು ಬಿಗಿಯಾಗುತ್ತದೆ. ಸುಖ್ಯಾನಿನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸಲು ಮೂರ್ತಿಚೋತೆ ಮಾಡಿ ರಂಗಜ್ಞಿಯನ್ನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಸಾಗುತ್ತಾನೆ. ರಾಜಣ್ಯ ಏನೂ ಅರಿಯದ ಹಷ್ಟಿ ಮೂರ್ತಿ. ಅಜ್ಞಿಯೊಂದಿಗೆ ಒಂದಿಳಿದಾಗ ಸುಖ್ಯಾನಿ 'ಈ ಸಾಯಿವ ಮುದುಕಿಯನ್ನೇ ಕರೆತಂದೆ' ಎಂದು ಸಿದಿಮಿಡಿ ಗುಟ್ಟುತ್ತಾನೆ. ಪದ್ಮಾಭಯ್ಯನನ್ನು ಮಾಡುತ್ತವ ಕಾಯ್ದ ರಂಗಜ್ಞಿ ಮೂರ್ತಿಯೊಂದಿಗೆ ನಿರಾಕರಿಸುತ್ತಾಳಿ. ಒಂದು ಗಡಿಯಾರದಾಗಿ ಮೊಂದಿಗೆ ಪದ್ಮಾಭಯ್ಯನವರ ಚಹರೆ. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ, ಹೋರಾಟಗಾರರು ತನ್ನ ಗಂಡನ ಮಿತ್ರರಿಂದು ಮರ್ಣಿಸಿದಾಗ ಗಡಿಯಾರದಂಗಡಿಯವರು ಮುದುಕಿಗೆ ಕ್ಷಮಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಹಿಡಿದು. ನಿನಗೇ ಇಷ್ಟು ವಯಸ್ಸಾಗಿದೆ ಇಷ್ಟು ನಿನ್ನ ಗಂಡನ ಸ್ವೇಷಿತರಿಂದ ಮೇಲೆ ಅವರಿರೇ ನಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದಾಗಿ ರಂಗಜ್ಞಿಯ ದೂರದ ಆಸೆಯೂ ಕಮರಿದಾಗ ನಿರಾಶಯಿಂದ ಖಾಯಿಲೆ ಬೀಳುತ್ತಾಳಿ ಖಾಯಿಲೆ ಬಿಡ್ಡರಂಗಜ್ಞಿ ಇಲ್ಲೇ ಸತ್ತರೆ ಎಂದೂ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಸುಖ್ಯಾನಿ ರ್ಯಾಲಿಲ್ಲಿದ್ದಕ್ಕೆ ಅರಿಯಲ್ಲೇ ಸಾಗುತ್ತಾನೆ. ಖಾಯಿಲೆ ರಂಗಜ್ಞಿ ಕುರಿ ಕೋಳಿ ತುಂಬಿದ ಲಾರಿಯಲ್ಲಿ ವಿಳಾರದೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವಾಗ ಕುರಿ ಕೋಳಿ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ನಿರಾಕರಿಸುತ್ತದ್ದು ರ್ಯಾತರಿಗೆ ಜಗಳ ಹತ್ತಿ ಅವಳ ಮೇಲೆ ಇಷ್ಟು ಅವಳನ್ನು ಅರಜಿವ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಲಾರಿ ಶ್ರೀಪರಾ ಮುದುಕಾರಿಯಲ್ಲಿ ಸತ್ತರೆ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮಾಡುತ್ತಿರು ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಬೇಬಿಗೆ ಒಂದಿಷ್ಟು ಯಾವು ಮಂಬಿ ಮುದುಕಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ ತಂದು ಒಂದು ಬಾಗುರಿಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿಸಿ ಪರಾರಿಯಾಗುತ್ತಾರೆ. ಪ್ರಾಯಂ ಪ್ರೋಲೆಸರು ಸಹಾಯ ಮಾಡಲು ಒಂದು ಎಕೆ ಮಾಡಿ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ದಯಿಕರುತ್ತಿಯಂದ ಕಾಣಿದೆ 'ಮಾಡರೂ ಸಾಂಜಾರಿ ಮಾಡಿದರೆ ಒಂದು ಟೆಕ್ಕಾತುವ' ಎಂದು ಪ್ರೋಲೆಸ್ ಭಾವ

ಉಪಯೋಗಿಸಿದಾಗ ಹೆದರಿದ ಮೂರ್ತಿ ದಿಕ್ಕೆಬ್ಬು ಒಡುತ್ತಾನೆ, ಒಡುತ್ತಾನೆ... ರಂಗಜ್ಞಿಯಂತಹ ಹಾಲು ಮನಸ್ಸಿನ ಮುದುಕಿಯೊಂದಿಗೆ ರಾಜಣ್ಯನ ಮನ ಸೇರಿದಾಗಿನಿಂದಾಗುವ ಕ್ರಿಯೆ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜದ ಹಿರಿಯ ಜೀವಿಗಳ ಧಾರುಗಳ ಜೀವನದ ಚತುರ್ನಿಂದುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ಅವಭಕ್ತ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪ್ತಾರು ಸುರಕ್ಷಿತಯಿಂದಿರುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವಭಕ್ತ ಕುಟುಂಬ ಮರಿಯಾಗುತ್ತಿರುವ ಇಂದು ನಮ್ಮ ವ್ಯಾಪ್ತಾರು ಪ್ರದ್ವಾತ್ರಮ ಹಿಡಿಯಬೇಕೇ? ಎಂಬ ವಿಚಾರ ಆತ್ಮವಲೋಕನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಂತಹಾಗುತ್ತದೆ.

(4) ತಾಯಿ ಸಾಹೇಬಾ : ಭಾರತೀಯ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀಗೆ ಸ್ಕೃತಂತ್ರವಿಲ್ಲ. ಅದರಲ್ಲಿ ಹೊಸಿಲು ದಾಟದ ಶ್ರೀಮಂತ ಮಹಿಳೆಗೆ? ತಾಯಿ ಸಾಹೇಬಾ. ಮಾನವೀಯತೆಗಾಗಿ ಈ ಕಟ್ಟಳೆಯನ್ನು ಮಾರಿದ ಅದ್ವಿತೀಯ ಮಹಿಳೆ, ತನ್ನ ಗಂಡನ ಅನ್ಯಾನ್ಯಕ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಗಳನ್ನೇ ತನ್ನ ಮತ್ತು ತನ್ನ ಗಂಡನ ದತ್ತಾತ್ರೇ ಪ್ರೇಮಿಸಿದಾಗ ಅವನ ಜೀವನ. ಈ ಪ್ರೇಮ ಪ್ರಕರಣದಿಂದ ಹಾಕಾಗದಂತೆ ತಡೆದು ಗಂಡನ ಮರಣನಂತರ ತನ್ನ ಗಂಡ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ದತ್ತಾತ್ರೇ ರದ್ದು ಪಡಿಸಲು ಸುಳ್ಳಿ ಕಾಗದ (Forgery) ಮಾಡಿ ಕಾನೂನನ್ನು ಮುರಿದಳು. ಮನ ನಾಲ್ಕು ಗೋಡೆಯಿಂದಾಗುವುದಿಲ್ಲ, ಮನಯಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಜನಗಳ ಮನದ ಬೆಸುಗೆಯಿಂದಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ಅನುಭವದಿಂದ ಕಂಡುಂದ ಮಹಿಳೆ. ಭಾರತಕ್ಕ ಸ್ಕೃತಂತ್ರ, ಒಂದ ತರುಣದಲ್ಲಿ ಅಸ್ವಾತಂತ್ರಿಕಾದ ಹೇಳಾನ್ನು ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಸಂಕೋಲೆಯನ್ನು ಮಾನವೀಯತೆಗಾಗಿ ಧೈಯರ್ದಿಂದ ಮುರಿದ ಕಥೆ. ಕಾಸರವೆಳ್ಳಿಯವರ ದಕ್ಷ ನಿರ್ದೇಶನದಿಯಲ್ಲಿ ಅವಾನವೀಯ ವರ್ಣಿಲ್ಲಗಳನ್ನೇ ಇಗ್ಗೊಂಡ, ಸಮಾಜವನ್ನು ಅದರ ಕಟ್ಟುಕಟ್ಟಲೆಗಳನ್ನೂ, ನಮ್ಮ ದೇವರುಗಳು ಹಾಗೂ ಧರ್ಮವನ್ನು ಮಾನವೀಯತೆಯ ಮೌಲ್ಯಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುವ ಆತ್ಮವಲೋಕನ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರೇರಣಿಸುವ ಚತುರ್ಗಳನ್ನು ನೋಡುವ ಅವಕಾಶ ಮುಂಬೆ ಕ್ಷಮಿಗಾಗಿ ದೂರೆತಿತ್ತು. ಈ 5 ದಿನಗಳ ಉತ್ಸವ ಅನೇಕ ಪ್ರೇಕ್ಷೆ ಕರನ್ನು ಅರ್ಹತೆಗೆ ತೆಗೆದು ಕೊಂಡಿರುತ್ತಾನೆ. ಈ ಕಾಸರವೆಳ್ಳಿಯವರು ತಾವೇ Para dubbing ಮಾಡಿದ್ದು

— ರಮ್ಮಾ ಕೃಷ್ಣ

## MATRIMONIAL

Alliance invited for Kannada Madhwa Brahmin Girl 25 years. B.Com. (First Class) DIP in Computers, Pursuing DIP in Business Management. Employed in Japanese multinational, Bombay. Ht. 155cm, Fair complexion Punavasu III pada, Mithuna Rasi, Sounaka Gotra. Having passport ready to settle in USA. Elder Brother married settled in USA. From Boys upto 31 years Ht. 5'10" Post Graduate working in multinational in Bombay or Bangalore or USA. Apply Box No. 171.

\*\*\*

Alliance invited for 23 years old girl, 5ft. Fair complexion belonging to Arya Vysya caste. B.Com. with Computer knowledge. Star Pubba, Gotra Channishetla. The boy should be preferably a graduate belonging to same caste. Apply Box No. 172.

\*\*\*

Alliance invited for smartha Brahmin girl 23 year age, Fair complexion 5ft. Height. B.Com. graduate, Bharadwaj Gotra, Ashwini Nakshatra. Running Computer Institute. Boy should be preferably 27 years age well qualified, of same caste, from respected family. Apply Box No. 173 or contact Tel.: 911-475243

\*\*\*

Wanted a slim, smart and good looking graduate girl of about 23 years or younger. Minimum 5'3" for a fair and handsome Caption in the Indian Army. Boy is B.Sc. commissioned through NDA and IMA. He is 5'-7.5". Atreya Gothra Ashwinini Stat, II Pada Brahmin. Father us retired colonel from Indian Army. Girl. Girl can be from any Brahmin community but vegetarian. Contact 080-6636651 (Bangalore), 8386338 - Kiran Seshadri 7p.m. to 10-00 p.m.

ಮುಂದೆಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ 1950ರ 23ರ ವರಗೆ ಗೀರ್ಜ್ ಕಾಸರವಳಿಯವರ ಚತುರ್ಗಳ ಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ವಿಷಯದಿಕ್ಕಾಗಿತ್ತು. ಈ ಉತ್ತರವಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದ ಗೀರ್ಜ್ ಅವರನ್ನು ನಾವು ಸೇರುವಿಗಾಗಿ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ್ದು. ಆದರೆ ಕೆಲವು ಆಯ್ದು ಅಂತಗಳು.

**ನೇರು :** ನಿಮ್ಮ ಚತುರ್ಗಳಲ್ಲಿ ನೋಟ, ಸಂಗೀತ ಬಹಳ ಸುಂದರವಾಗಿರುತ್ತೆ. ನಿಮಗೆ ಮತ್ತುವ ಕಲಾ ಮಾಡುವ ಗಳಲ್ಲಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಅಥವಾ ಆಸಕ್ತಿ ಇದೆ? **ಗೀರ್ಜ್ :** ನನಗೆ Painting ಆಗಲ್ಲಿ, ಸಂಗೀತವಾಗಲ್ಲಿ, ಏನೂಗೊಳಿಸ್ತಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಇಂಜಾದ ಸಂಗೀತವನ್ನು ಗುರುತಿಸಬ್ಲೇ, ಇದು ಈ ರಾಗಾಂದ್ರಿ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಾಗೋಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ, it matters little to me. ಸಂಗೀತ, ಆ ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ, moodಗೆ ಸರಿಯಾಗಿರಬೇಕು. ಕೆಲವು ಸಲ ಅವರು ಕಂಫ್ರೇಂಸ್ ಮಾಡಿರೋದು ಒಬ್ಬುಗೆ ಆಗ್ನೇ ಇದೆ, ಇನ್ನೊಂದು alternative piece ತಯಾರಾಗಿದಿ ಅಂತಹೇಳುತ್ತಿನೀ. ಆಮೇಲೆ ಅವರಿದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದು ಸರಿ ಅನ್ನಿಸುತ್ತೋ ಆದನ್ನ Select ಮಾಡ್ತೀನಿ.

ನನ್ನ Photographers ಗೂನನಗೂ ಬಹಳ ಬಳ್ಳಿಯ under standing ಇದೆ. ನಾನು sceneನ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳಿದೆ ಸಾಕು, ಅವು ಆದೇ ರೀತಿಯ ಚತುರ್ಗಳಿಗಾಗಿ. **ನೇರು :** ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ subjectನ ಹೇಗೆ ಆಯ್ದು ತೊಳ್ಳಿರ ?

**ಗೀರ್ಜ್ :** ನಾನು ಬಹಳ ಒದ್ದೀನಿ. ಸ್ವೇಚ್ಛಾತ್ಮಕ, ಸಹಾದ್ಯೋಗಿಗಳು ಯಾವುದಾದರೂ Interesting subject ಇದೆಂದು, ಹೇಳುತ್ತಿರೆ. ನಿಮ್ಮ ಸುತ್ತಲೂ ಅಗ್ನಿರೋದನ್ನು ಗಮನಿಸ್ತೀನಿ. ಯಾವುದೂ ಒಂದು ದಾಖಲೆ, ಒಂದು ಪ್ರತಿಮೆನ (Imageನ) ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಿಸುತ್ತೇ. ಆದನ್ನು ಬೇಕೆಂದೂ ದೂರದೂ ಮಾಡಬಹುದು ಅಂತ ಅನ್ನಿಸುತ್ತೇ. ಆಗ ಆದನ್ನು ನಾನು ಆರಿಸ್ತುಂಳು. ಇದ್ದಲ್ಲಿ, ವಿಷಯ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ Impress ಮಾಡಿದ್ದು ಮುಬ್ಬಿ ಅಲ್ಲ. ಆದು ಆದೇ ರೀತಿ ಇನ್ನೂ ಅನೇಕರಿಗೂ impress ಮಾಡುತ್ತೇ ಅನ್ನಿಸುವ ಮುಬ್ಬಿ. ಆಗ ಆದು ಚತುರ್ಗಳನ್ನೇ suitable ವಿಷಯವಾಗುತ್ತೇ. ಆ ಚತುರ್ಗಳನ್ನೇ ದೊಡ್ಡ ಮಾತ್ರಾ ಹೋಗಬಹುದು. Commercial filmನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಥೆನೋ, theme ಅನ್ನೋ ಮೆಲೆಲು ಆಯ್ದು ತೊಂಡು ಆಮೇಲೆ ಆದನ್ನು ತೋಗಿ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ ಅಂತಹೇಳುತ್ತಿರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, Film Instituteನಲ್ಲಿ ತಯಾರಾದ ನಾವು,

## ಗಿರೀಶ್ ಕಾಸರವಳಿ

**ಸಂದರ್ಭಕ್ಕರು :** ಪ್ರ. ಸಾದಾ, ಕೆ. ಮಂಡುಸಾಧಯ್ಯ

ಮೊದಲು ಒಂದು ಪ್ರತಿಮೆ (image)ನ ತಯಾರು ಮಾಡುತ್ತೇವೆ. ಆಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಬೇಕೆಂದೂ ಮೊದಲೆ ಚೆಳೆತ್ತಿರುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತೇ.

Exampleಗೆ ಮೋಡಿ, T.N. Seetharam ಅವರು 'ಕ್ರಿಯ್' ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾಗು, ಆದು trainನಲ್ಲಿ ಆಗೋ ಕಥೆ, ಹೇಗೆ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ ಸಾಧು, ಅಂತಪ್ರಸ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ, ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಆ ಮಾಡುಗ ಎಣ್ಣು, ಬಿಷ್ಟು ಒಳಹೋಗುವೆ ಅಂದಾಗ, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು Image ಮಾಡಿ ಬಂತು. ಸ್ವಲ್ಪ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಇದನ್ನು ಚತುರ್ಗಳಿರಿಸಬಹುದು ಅನ್ನಿಸಿತು. ಆದನ್ನು ಸೀತಾರಾಮವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದೆ. ಆವರೂ ಆದಕ್ಕ ಒಬ್ಬದರೂ. 'ಕ್ರಿಯ್' ತಯಾರಾಯಿತು. ಇದೇ ರೀತಿ, 'ತಾಯಿ ಸಾಹೇಬ್' ತಯಾರಿಸುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಜಮೀನುದಾರ ಮನೆತನದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಅಲಂಕಾರದ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುತ್ತಾಗ, ಅತ್ಯರ್ಥ ಉಪಯೋಗ ಹೇಗೆ ಸಾಂಕೇತಿಕ ಎಂಬ ವಿಷಯವೂ ಬಂತು. ಆದರೆ ಆದನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುವಾಗ ನಾನು ಬರೀ ಸಾಂಕೇತಿಕವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ ಅದನ್ನು ಕಥೆಯ ಒಂದು ಅಂತವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದೇನೆ.

Imagery is important because art communicates in a subliminal way and not as one to one communication.

ಮತ್ತೆ ಇನ್ನೊಂದು ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿಷಯ ಏನೂಂದು, telling some thing as you feel it and not watering it down as many would perhaps like to hear it.

**ನೇರು :** ಈ ರೀತಿಯ ಕಲಾತ್ಮಕ ಚತುರ್ಗಳು ಯಾಕ ಯಾರ್ಸಿಯಾಗೋದಿಲ್ಲ?

**ಗೀರ್ಜ್ :** Commercial ಆಗಿ ಯಾಕ ಯಾಗೋದಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ �Industryಯ distributor / exhibition systemನಲ್ಲಿ ಕಷ್ಟ ಇದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಚತುರ್ಗೆ release ಆದ ಮೊದಲನೇ ವಾರದಲ್ಲಿ ತೇ. 80ರಷ್ಟು ಪಕ್ಷಿಗೆ ನಾವು ಮಾಡಬಹಾಗಿದ್ದರೆ ಆದನ್ನು ಆ ಧಿಯೇಟರಿನಿಂದ ತೆಗೆದು ಬಿಡುತ್ತಾರೆ. Commercial ಚತುರ್ಗಳಿಗೂ ಮತ್ತೆ ಕಲಾತ್ಮಕ ಚತುರ್ಗಳಿಗೂ ನೋಡುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗೆ

ಬೇರೆಬೇರೆ. ಈ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ ಜನಹೋಗೋದಿಲ್ಲಿಯ ಅಲ್ಲ. ಆದರೆ 800 ಅಥವಾ 1000 ಜನಹೋಗಿಸುವ ದೊಡ್ಡ ಧಿಯೇಟರ್ ನಲ್ಲಿ ತೇ. 80ರಷ್ಟು ತುಂಬೆ ಹಾಗೆ ಜನ ಸೇರಬೇಕು. ಅಂದೆ ಆದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಚತುರ್ಗೆ 200 ಸೇಟನ ಧಿಯೇಟರ್ ಗಳಿಂದ ಆವು ತೇ. 80ರಷ್ಟು ಮಂಬಬಹುದು. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಆ ರೀತಿಯ ಚತುರ್ಗೆ ಧಿಯೇಟರ್ ಗಳಿಲ್ಲ.

**ನೇರು :** NFDCಯನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದೇ ಈ ರೀತಿಯ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ ಹಂತಕೆ ಹಾಗೂ Exhibitionನಲ್ಲಿ ನೆರವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲವೇ?

**ಗೀರ್ಜ್ :** NFDC ಈ ರೀತಿಯ ಚತುರ್ಗಳ ತಯಾರಿಕ ಹಾಗೂ ಹಂತಕೆಯಲ್ಲಿ ನೆರವು ಕೊಡುತ್ತಾ ಇದೆ. ಆದರೆ ಅವುಗಳ ಪ್ರದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಅವರಲ್ಲಿ ಧಿಯೇಟರ್ ಇಲ್ಲ, Theatre is very expensive ನಮ್ಮ ದೇಶ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡದು. ಆದರಲ್ಲಿ ಆವರು ಎಲ್ಲಿಲ್ಲಿಂತಹ theatre provide ಮಾಡೋಕ್ಕೂಗುತ್ತೇ.

**ನೇರು :** ಈ ರೀತಿಯ ಚತುರ್ಗಳ ನಿರ್ಮಾಣಕರು / ನಿರ್ದೇಶಕರು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿ ಈ ಸಮಸ್ಯೆನ ಬಗೆಹರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡ್ದಿರಿ?

**ಗೀರ್ಜ್ :** ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ನಡ್ಡಿತಾ ಇವೆ. ಚತುರ್ಗಾದ ಧಿಯೇಟರ್ ಪ್ರದರ್ಶನಕ್ಕಿಂತಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ನಾನು ಆಗಲೆ ಹೇಳಿದ್ದಾಗಿ ಧಿಯೇಟರ್ ಬಹಳ expensive. ಆದೂ ಅಲ್ಲದೆ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ತ್ವರ್ತಿಗಳು, ವಿವಿಧ ಭಾಷೆಗಳು ಇವೆ. ಎವ್ವಾಂತ ಇವನ್ನು ಒದಗಿಸೋಕ್ಕುಗುತ್ತೇ.

**ನೇರು :** ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಚತುರ್ಗಳ ಅರ್ಥಕ ಯತ್ನಿಸು ಬಗ್ಗೆ ನಿಮಗೆ ತೃಪ್ತಿಯಾಗಿದೆಯೇ?

**ಗೀರ್ಜ್ :** ವ್ಯಾಯಕ್ಕಾಗಿ, ನನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳಿಬೇಕಾದರೆ, ನಾನು ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಈ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನಂಬಿಕೊಂಡಿಲ್ಲ. ನಾನು ಜಮೀನುದಾರ ಮನತನಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವನು. 'ಫೋಟೋದ್ಡ' ದಲ್ಲಿ ತೋರಿಸಿರುವವನೆ ನಿಮ್ಮ ಮನೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ವ್ಯಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾನೀನೂ Complaints ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ಈ ಚತುರ್ಗಳಿಗೆ Producer invest ಮಾಡಿರುವ ಹಣ ಕೂಡ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಆವರು ಈ ಚತುರ್ಗಳ ಲಾಭ ಬರುತ್ತೇಂದ್ರಿಯ ಒಂದು ಅಂತವಾಗಿ ಆದ್ದರಿಂದ ವ್ಯಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾನೀನೂ ಕ್ರಿಯೋಂಗ್ ಇಲ್ಲ.

ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ, ದೂರದರ್ಶನದವರು ಈ ರೀತಿಯ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ

TV ಮಾದ್ರಿ premier show ಮಾಡಿ ಆದಕ್ಕೆ 8 ಲಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದು. ಆಗ 'ಅಭರನ ಕಥೆ'ಯನ್ನು ಈ ರೀತಿ ಕೇವಲ 15 ರಿಂದ 20 ರಿಂದ ಆದರ investment ಹೀಗಿರುಗಿ ಬಂತು. ಆದರೆ ೧೦ ದಿಗೆ 8 ಲಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಚತ್ರತೆಗೆಯುವ ವಿಷಯ ಖೂರ್ಜೆ ಸುಷ್ಪರಿಲ್ಲ. 'ತಾಯಿ ಸಹೇಬಾ'ಗೆ ಸಂಘರ್ಷ 40 ಲಕ್ಷ್ಯದಮ್ಮೆ ವಿಚಾರಿಸಿದೆ.

ನೇರು : ನಿಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚು ಪಾಲಿನ ಚತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನಟನಾಟಿಯರು ಹೋಸಟರು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲದವರು. ಇವರನ್ನು ನೀವು ಹೇಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿರು?

ಗಿರಿಶ್ : ಮತ್ತು ಏಷಯ ಹೇಳುತ್ತಿನೀ. ಚತ್ರದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಈ ಪಾತ್ರ, ಇದೇಂದ್ರಿ, ನನ್ನ friendsಗೆ, ಸಮೌದ್ರೋಗಿಗಳಿಗೆ ಎಲ್ಲಾರೂ ಹೇಳುತ್ತಿನೀ. ಎಲ್ಲಾರೂ ತಮಗೆ ಶಿಳದವರಿಗೆ ಹೇಳಿ ಮತ್ತು ಮತ್ತು ನೀರಿಸ್ತಾರೆ. ಆವು ಒಂದಾಗಿ ನಾನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ವರದು ಅಂತಾನ ನೋಡುತ್ತಿನೀ :

- 1) ಆ ಮಗು ಕೆಳ್ಳಿ bright ಆಗಿರಬೇಕು.
- 2) ಆ ಮಗುಗೆ ಒಕ್ಕೆ ನಗು ಮುವಿ ಇರಬೇಕು. ಇವರಿಗೆ ಆದಮೇಲೆ, ಸ್ವಲ್ಪ ತುಂಡಿತನ ಇರಬೇಕು. ತುಂಡಿತನ ಇರ್ಲೇ ಮಗು ಹತ್ತಿರ act ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮಾಲಭಿ. ಆದರೆ ಮತ್ತು ನೀ ಕರೆಕ್ಟೊಂಡು ಬರ್ಲೇವಾಗ ಆದರ ತಂದೆ ತಾಯಿ ಆ ಮಗುಗೆ ಗಂಭೀರವಾಗಿರು, ಟೋ ಮಾಡ್ದೇಡು, ಹಾಗೆ ಮಾಡ್ದೇಡಾಂತ, ತುಂಬಾ instructions ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಆ ಮಗು free ಆಗಿರ್ಲೇಲ್ಲ. ಆದಕ್ಕೆ ನಾನು ಆವರನ್ನುಲ್ಲ, ಒಂದು ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಬಿಷ್ಟು ವನೇಲೇ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಹೋರಿಗೆ ಹೋದಂತೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಹೋರಿಗೆ ಹೋಗ್ನೇನೆ. ನನ್ನ assistants ಅಲ್ಲಿ ಇರ್ಲಾರೆ. ವನೇಲೇ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಮಗ್ನಾರಾಗಿರ್ಲೇತರಹ ತೋರಿದರೂ ಆವರು ಈ ಮತ್ತು ನೀ observe ಮಾಡ್ತು ಇರ್ಲಾರೆ. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತುದ ಮೇಲೆ ಮತ್ತು ಮತ್ತು free ಆಗಿ ಆವರವರ normal behaviourಗೆ ಬರ್ತಾರೆ. ಆದನ್ನು Observe ಮಾಡ್ತಿರೋ ನನ್ನ assistants ಆದನ್ನು ನನಗೆ report ಮಾಡ್ತಾರೆ. ಆಮೇಲೆ ನಾನು selectionನ finalise ಮಾಡ್ದೇನೆ.

ಮತ್ತು ಹತ್ತಿರ act ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಷ್ಟು, ಬಹಳ sensitive ಆಗಿ handle ಮಾಡ್ದೇಕು. ನಾನು ಯಾವಾಗ್ನೂ ಅವರಿಗೆ sceneನಲ್ಲಿ ಬರೇ emotionsನ ಹೇಳುತ್ತಿನೀ. ನಿನಗೆ ತುಂಬಾ ಕೋಡ ಬರುತ್ತೆ, ತುಂಬಾ ದುಃಖ ಆಗುತ್ತೆ, ಈ ರೀತಿ. ಆಗ ಆವರು ಆದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ respond ಮಾಡ್ತಾರೆ.

shooting timeನಲ್ಲಿ ಅವನ್ನು ಎಲ್ಲಾರೆದುರಿಗೂ critisize ಮಾಡ್ಯಾರದು. ಎನಾದೂ ತಪ್ಪಾದೂ, ಆದನ್ನು ಆ ಮಗುನ ಹತ್ತಿರ ಕರೆದು ಹೇಳುತ್ತೇನು. They are quite sensitive to these things.

ನೇರು : ನೀವು ಚತ್ರ, ತಯಾರಿಸುವಾಗ Planning ಮತ್ತು Paper workಗೆ ಎಷ್ಟು ತ್ವರಣೆ ಕೊಡ್ದಿರಾ?

ನೇರು : ನಿಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚು ಪಾಲಿನ ಚತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನಟನಾಟಿಯರು ಹೋಸಟರು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲದವರು. ಇವರನ್ನು ನೀವು ಹೇಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿರು?

ಗಿರಿಶ್ : ನಿಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚು ಪಾಲಿನ ಚತ್ರಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಬಿಡಿಕೆ ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿನೀ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ನಾನು sceneನ ಬರೆಯೋವಾಗ ಆದರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಬರೆತ್ತಿನೀ. ಒಂದು ಸಲ ಒಬ್ಬರು ನನ್ನ script ಒದಿ 'ನೀವು ನಾಳೆ shootingಗೆ ಬರೋಲ್ಪೇ' ಅಂತ ಕೇಳಿದ್ದು. ಬರ್ತಿದ್ದಿನಲ್ಲ ಯಾಕೇ?' ಅಂದೆ. ಆದಕ್ಕೆ ಆವು 'ಇಲ್ಲಾ ಇಷ್ಟೇಲ್ಲ, detail ಆಗಿ Camera position, entry, exit ಎಲ್ಲಾ ಬರೆದಿದ್ದೀರಲ್ಲಾ, ಆದಕ್ಕೆ ನೀವು ಬರೋಲ್ಪೇನೇ ಅಂತ ಅಂದೊಂದೆ' ಅಂದು.

ನೇರು : ಉದ್ದೇಶ, Setting ಬಗ್ಗೆ ಚತ್ರಾನೂ

ಬರೀತೀರೂ ?

ಗಿರಿಶ್ : ಇಲ್ಲ. Sketch ಬರೆಯೋಲ್ಲ. ಆದರ ಅವನ್ನುಲ್ಲ, ವಿವರವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸುತ್ತೀನಿ.

ನೇರು : ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚು ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಮುಷ್ಟಿಯಂತೆ ನೀವು ಹಿಂದಿ ಆಥವಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ನಲ್ಲಿ ಚತ್ರ, ತಯಾರಿಸಲು ಯೋಚಿಸಿದ್ದೀಂದೆ?

ಗಿರಿಶ್ : ನಾನು ಹಿಂದಿಯಲ್ಲಿ 'Ghar' ಎನ್ನು ಚತ್ರ, ಮಾಡಿದ್ದೀನೆ. ಆದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆದನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ 'ಮನೆ' ಎಂದೂ ತಯಾರಿಸಿದೆವೆ. ಆದರೆ ಈ ಪ್ರಯತ್ನ ಅಷ್ಟೇನೂ ಯಾತ್ಸ್ವಯಾಗಿಲ್ಲ. ಯಾತ್ಸ್ವಯಾಗಿಲ್ಲ ಅಂದರೆ, ಪ್ರಯತ್ನಿಗಳಿಗಾಗಿ ಇರಬಹುದು. Attention divide ಆಗಿತ್ತು ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಮತ್ತೊಂದು ಸಲ try ಮಾಡಿ ನೋಡುತ್ತಿನೀ.

ಇಷ್ಟು ಅಂದಿನ ಚತ್ರ, ಪ್ರದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಸಮಯವಾದ್ಯಾರ್ಥಿ ನಮ್ಮೆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟೇ ಸೀಮಿತಗೊಳಿಸಬೇಕಾಯಿತು.

## GIRISH KASARAVALLI'S FILMS

Film	Year	Awards Won
Ghata Shraddha	1977	President's Golden Lotus International Catholic Jury Award Ducats Award at Mannheim Film Festival, Germany Selected to participate in Director & Art Series in Museum of Modern Art, New York Was screened as part of the 'Festival of India' programme in USA & France. The Only Indian film to be selected by the National Film Archives, Paris, to be screened as part of 100 best films of the world, during the centenary celebration of cinema
Aakramana	1999	
Mooru Drigalu	1980	
Tabarana Kathe	1987	President's Golden Lotus
Kraurya	1989	State Award
Mane Ghar (Hindi)	1989	
Thaisaheba	1997	President Golden Lotus Four National Awards Six State Awards
Bannada Vesha	1998	

ಕಾಗಿಟ್‌ಲ್ ನಿದಿ ಸಮಪೆಟ್‌ಳಾ ಕಾಯ್‌ಕ್ರಮದ ಅಂಗವಾಗಿ ಒಂದು ಸೈಹ ಕೂಟ



*Mr. M.V. Kamath, the eminent journalist addressing to the audience.  
Other in pic. are Mr. S. Doreswamy, Mr. Dharmraj Kulkarni and  
Mrs. Leela Rajkumar*

మైసూరు అసోసియేషన్ కార్బో సంతృస్త యోధర కాగొ ఆవర కుటుంబద సహాయాభివాగి సంగ్రహిసేద్ద ఎదియన్న తా. 24-7-1999 తనివార చేలిగ్గి అసోసియేషన్ కాగొ ఆవర హిత్యాఖాప, తినిధి తండ్రు 1 లక్ష 20 రూపాల బ్రంగేరియర్ కొలారపరిగె ఆవర కట్టేరియల్లి అప్పిసిదరు.

ಅಂದೇ ಸಂಜೆ ಅಸ್ತೋಸಿಯೇವನ್ನಿನ  
ಪ್ರಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಸದಸ್ಯರುಗಳ ಒಂದು ಸ್ನೇಹ  
ಕೂಟವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗಿತ್ತು.

ವೊಟ್ಟಿ ವೊದಲಿಗೆ ಸೂಲ್ಯಾಪ್ತರದಿಂದ  
ಆಗಮಿಸಿದ್ದ ಕಲಾವಿದರು ದೇಶಭಕ್ತಿಗಳನ್ನು  
ಹಾಡಿದರು. ಪಡಾಲಾದಲ್ಲಿರುವ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಶಿಕ್ಷಣ  
ಸಂಸ್ಥೆಯ ಶ್ರೀಮತಿ ಅಬ್ರಹಾ ಅವರು ಅಂದಿನ  
ಕಲಾವಿದರಾದ ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಕಾಂತ ಕೇರಳ್, ರಾಜು  
ಹಾಗೂ ಅನಂದ ಇವರುಗಳ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು  
ಅವರ ದೇಶಭಕ್ತಿ ಗೀತೆಗಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು  
ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟಿರು. ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಸುತ್ತಾವ್ಯವಾಗಿಯೂ,  
ಸೂರ್ಯತ್ವದಾಯಕವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತು. ಅಂದು  
ಅಭಿಗಳಾಗಿ ಹಾಗೂ ಭಾಷಣಕಾರರಾಗಿ ಆಗಮಿಸಿದ್ದ  
ಶ್ರೀ M.V. ಕಾಮತ್ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀ ಧರ್ಮರಾಜ  
ಹುಲಕಣ್ಣಯವರನ್ನು ಆಸೋಣಿಯೇಷನ್‌ನಿನ  
ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ದೊರಸ್ಕೃಮಿಯವರು ಸಭೆಗೆ  
ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿರು. M.V. ಕಾಮತ್  
ರವರನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸುತ್ತಾ ದಿಚ್ಚಿಹಾಗೂಪ್ರಮಾಣೆಕ  
ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯೋಗಿಯಾಗಿರುವ ಇವರು ಅನೇಕ  
ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಮೂಲಕ ಎಲ್ಲಿರೂ ಚರಿತರಿಚಕರು

ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಶ್ರೀಕುಲಕ್ಷ್ಮಿಯವರು ಸ್ವತಂತ್ರ ಹೇರಾಟಗಾರರಿಂದೂ ಪ್ರಸ್ತುತ ರಭ್ಯರ್ ನೈಸ್‌ ರ ಸಂಘಾದಕರ್ತಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದಾಗಿ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಬ್ಬರು. ಶ್ರೀಮತಿ ಲೀಲಾ ರಾಜ್‌ಕುಮಾರ್ ರವರು ಅಭಿಥಾನಗಳ ಕ್ಷಯಗ್ರಭಿನ್ನತ್ವ ಗೋರಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಅಂದು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಬಿಗೇಡಿಯರ್ ಕಾಲಿಗೆ ಅಷಿಸಿದ ಕೊಡುಗೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಿಸಿದರು. M.V. ಕಾಮತ್‌ರವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಭಾರತ ಮತ್ತು ಪಾಕಾಗಳ ನಡುವೆ ನಡೆದಿರುವ ಯುದ್ಧಗಳಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಗಿಲ್‌ನ ಯುದ್ಧ ನಾಲ್ಕನೆಯದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು 1 ಸಾವಿರ ಭಾರತೀಯ ಸ್ವೇಕರು ಸಾವು ನೋವಿಗೆಡಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಭಾರತೀಯ ಸ್ವೇನ್ ದುರ್ಗಾಮ

ప్రదేశదల్ని 15 సావిర ఆడి ఎత్తరద ప్రస్తత  
ప్రదేశగళల్ని హోరాటి నడెసి భారతక్కు  
జయవన్ను తండుకొఱ్ఱు తేఱియస్తు  
సంఘాణవాగి ఏరయేధరిగే సేరిద్దేయదు  
అభివృయపట్టరు. 70దు భారతిఱయాగి  
దేశవేమ ఆ బాల వ్యాధీరాదియాగి  
ఎల్లిందలూ ప్రకటించుతుదే. కృతకె ఇల్లుదే  
నిష్టల్ని దేశపేమ. 70దు పరశాష్టతెయస్తు  
ముట్టిదే. కథిద 50 విషాగాలింద కాలాద ఒగ్గుట్టు  
భారతిఱయిరల్లు ఒందు ఎంబ భావనే నమ్మి  
ఏరసైనికరిగే చెంబలవాగి నిల్లువమనోభావ  
ఎల్లపూ స్వాతంత్ర వ్యవహ భారతిఱయనంతయే  
ఇదే. బృటిషరన్ను దేశదినింద హోరగిప్పిదాగి  
వంతహ. ఒగ్గుట్టు బకముత్తు భారతిఱయరు  
తోరిసిద్దరో ఆ మనోభావ 70దు మత్తు  
కందు ఒందిదే. 7దు భారతిఱయ సైనికరిగే  
స్వాతిత్వదాయకవాగిదే. భారతిఱయరు ఆందు  
హేగిద్దరో 70దూ హాగియే ఇద్దూరె. అదరే  
ప్రశ్న రాజకౌరణీగాలింద దేశద హసరిగే కళంక  
బందిదే. జన బేసత్తిద్దూరెందు అభివృయ  
పట్టరు.

ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಬೆಂಬಲ ಭಾರತಕ್ಕೆ ದೊರೆಯುವದು  
ಸಹಜವಾದರೂ ಅಪರೂಪವಾಗಿ ಇಂದು ಮೊಟ್ಟೆ  
ಮೊದಲಿಗೆ ಅಂತರ್ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಬೆಂಬಲ ದೊರೆತಿದೆ.  
ಬೌದ್ಧತ್ವ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳೇ ಆಗಲೀ ಪಶ್ಚಿಮ ಯೂರೋಪಿನ  
ರಾಷ್ಟ್ರಗಳೇ ಆಗಲೀ, ಇಲ್ಲಾ ಅಮೇರಿಕದೇ ಆಗಲೀ  
ಇಂದು ಭಾರತದ ನೀತಿಯನ್ನು ಬಲವಾಗಿ



*Mr. Dharmraj Kulkarni, a freedom fighter, another speaker on the occasion being felicitated by the Vice President Mrs. Leela Rajkumar*



*Contributions to Army Central Welfare Fund being handed over to Brigadier Kaul by Mrs. Leela Rajkumar, Vice President of the Mysore Association. Others in Pic. are Mr. M.A.N. Prasad, Mr. Manjunathaiah,*

*Mr. A.S. Sheshkumar and Mr. Manju Devadiga.*

ಸದುರ್ಭಾಸುತ್ತಿರುವುದೇಕೆ? ಎಂಬ ವಿಚಾರ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಭಾರತದ ಅರ್ಥಿಕ ಸುಖದೃಕ್, ತರೆದ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಇಲ್ಲಿ ಅಷಾರ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯಂದಿಗೆ ನಿರಂತರ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿರುವ ಬೇಳಕೆ. ಪಕ್ಕಾ ವ್ಯಾಪಾರಿಗೆ ಕಾರಣ ಅಮೇರಿಕ ಪ್ರಬಲ ಅರ್ಥಿಕ ಶಕ್ತಿಯನಿಂದಿರುವ ಭಾರತದ ಮಾರುಕಟ್ಟೆಯ ಅರ್ಥಾತ್ ಒಳಗಾಗಿರುವುದೇ ಕಾರಣವಂದರು. ದಾಕ್ಷಾನಕ್ತೆ ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ನಿತ್ಯ ಜೀವನ ಹಾಗೂ ಅಮೇರಿಕ ಇಂದು ಪಾಕ್‌ಗೆ ಏಕ ಬೆಂಬಲ ನೀಡಲಿಲ್ಲ! ಎಂಬ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಪಾಕ್‌ನ ಹದಗೆಟ್ಟು ಅರ್ಥಿಕ, ರಾಜಕೀಯ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ. ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಹಾಗೇ ಇಂದು ನಮಗೆ ದೊರೆತರುವ ಅಮೇರಿಕ ಸಮಾಧಿನ ಶಾಶ್ವತವೆಂದು ತಿಳಿಯುವಂತಿಲ್ಲ. ಅಮೇರಿಕ ಭಾರತದ ಮಿಶ್ರನೂ ಆಲ್ಲಿ ರಶ್ಮಿಪೂರ್ವ ಅಲ್ಲ. ಅಂತರ್ಭೂತಿಗಳು ಸಂಬಂಧಗಳು ಅಯಾಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಾಗೂ ಸನ್ನವೇಶಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಬದಲಾಗುವಂತಹವು ಎಂದು ವಿವರಿಸಿದರು. ಇಂದು ಪಾಕ್‌ನಲ್ಲಿ ನವಾಬ್ ಪರಿಫರೋಬ್ಬರ ಆಡಳತವಿಲ್ಲ. I.S.I. ಆಡಳತ, ಮುಖ್ಯಗಳ ಆಡಳತ, ಧಾರ್ಮಿಕ ಅರ್ಥಿಗಳ ಆಡಳತ ಇದರ ಮಧ್ಯ ಸ್ವೀಕರಿಸಲ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ಪಾಡು ಕೂಡಿಸುವಂತಿದೆ.

ಈ ಡಾರಿಯ ಕಾರ್ಫೆಲ್ ಯುದ್ಧ ಭಾರತೀಯ ಸ್ವಾದಲ್ಲಿಯ ಯುದ್ಧೋಪಕರಣಗಳ ಕೊರತೆಯನ್ನು ಮೂರಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಅತ್ಯಾಧುನಿಕ ಶಸ್ತ್ರಸ್ವರೂಪನ್ನೇ ಗೊಂದ ಪಾಕ್‌ನ ಅಕ್ರಮಿಕಾರರನ್ನು ತಮ್ಮಲ್ಲಿಯ ಕೊರತೆ ವಿನಿಡುರೂ ಲೆಕ್ಕಿಸುವ ಭಾರತೀಯ ವೀರರು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ತಮ್ಮ ಶಾಯ್ಯ ಪ್ರಶರ್ವನವನ್ನು

ಮಾಡಿ, ದೇಶಕ್ಕೆ ಕೋರ್ಟೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಪಾಕ್ ಸಮ್ಮಿದ್ದ ಆಧುನಿಕ ಶಸ್ತ್ರಸ್ವರೂಪ, ಭಾರತದಲ್ಲಿ ನಿರಂತರ ನಡೆಸುತ್ತಾ ಬಂದಿರುವ ಭಯೋಜ್ಯಾದಕರ ಕಾರ್ಯ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಕ್ಕೆ ಹಣ ಎಲ್ಲಿಂದ ತರುತ್ತಿದೆ ಎಂಬ ವಿಷಯ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ, ಆಫೀದಿನ ಕಳ್ಳುಗಾಳಿಕೆಯ ದುಡಿಪುಣಿ ಅಕ್ರಮ ಸಂಭಾದನೆ ಇದಕ್ಕೆ ವಿನಿಯೋಗವಾಗುತ್ತಿದೆ. ನಾಲ್ಕು ಬಾರಿ ಆದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲನ್ಸ್ಟ್ರಿಡ ಪಾಕ್ ಇನ್ನಾದರೂ ಬುದ್ಧಿ ಕಲಿಯುವುದೇ ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಕಾರ್ಫೆಲ್ ಅಕ್ರಮಿಕ ಸನ್ನವೇಶದಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಹಂಗಾಮೆ ಪ್ರಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅಟಲ್ ಬಿಹಾರಿ ವಾಜಪೇಯಿವರ ದೃಢತೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಸಿದರು. ಭಾರತದ ಮಹಮ್ಮದಿಯರ ಬಗ್ಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಈ ಕಾರ್ಫೆಲ್ ಅಕ್ರಮಿಕ ಸನ್ನವೇಶದಲ್ಲಿ ಮಹಮ್ಮದಿಯರ ವರ್ತನೆಯಿಂದ ಆವರೂಬುದ್ಧಿ ಕರಿತಿದ್ದಾರೆಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಕಾರ್ಫೆಲ್ನಲ್ಲಿ ಅಕ್ರಮಿಕ ನಡೆದದ್ದರಿಂದಲೇ ಭಾರತೀಯರು ತನ್ನ ಬಕ್ಕಮತ ಎಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿನದೆಂಬ ವಿಚಾರ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸುವಂತಾಯ್ದು. ಇದಕ್ಕಿಗೆ ನವಾಬ್ ಪರಿಫರಿಗೆ ಅಭಿನಂದನೆ (Thanks) ಯನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಸಬೇಕು ಎಂದರು. ಭಾಷಣದ ನಂತರ ಶೋತುಗಳು ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಈ ರೀತಿ ಉತ್ತರಿಸಿದರು.

ಮುಂದೆ ಭಾರತದ ನಿಲುವೆನು?

ಭಾರತ ಈಗ ಮಾಡಿದವೇ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯ. ಅಕ್ರಮಿಕಾರರನ್ನು ಹಿಂದಿಕ್ಕಿಟ್ಟಿದ್ದು ಪ್ರಕಾರ ಮಾಡ್ದು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ (T.V. B.B.C.)

ಪ್ರಪಂಚದ ಮೂಲೆ ಮೂಲೀಗೂ ಆಕ್ರಮಣಕಾರಿ ಪಾಕ್ ಎಂದು ತೋರಿಸಿದ್ದಾಗಿದೆ. ಇನ್ನೇನೂ ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ ಇನ್ನೇನಾದರೂ ಈ ದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ವಾದುಪ್ರದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಚೇನಾ, ಅಮೇರಿಕ ಮಾಡಬಹುದೆಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಪಾಕ್ ಪದೇ ಪದೇ ಭಾರತದ ಮೇಲೆ ಏಕ ಆಕ್ರಮಣ ನಡೆಸುತ್ತದೆ?

ಪಾಕ್ ಸರ್ಕಾರ ತನ್ನ ಹದಗೆಟ್ಟು ಅರ್ಥಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟು ಕಾಶ್ಮೀರದಿಂದಲೇ ಪಾಕ್ ನ ಪರಿಷ್ಠಿತಿಯೆಂದು ಎಂದು ವಾದ ಮಾಡುತ್ತಾ ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತಿರುವುದೇ ಕಾರಣ.

ಕುಲಕೋಣಿಯವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ ಮೈಸೂರು ಅಂತಹಿಂದಿನ್ನು ಆದರ ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನಾರವಾಗಿ ಇಂದೂ ನಡೆದುಕೊಂಡಿದೆ. ಭಾರತದ ಯಾವುದೇ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಆದು ತನ್ನ ಬೆಂಬಲ ಹಾಗೂ ಕಣಕ ನೀಡಿದೆ ಎಂದರು. ಸಾಕಷ್ಟು ಸಂಪೂರ್ಣಲ್ಲಿ ಸದಸ್ಯರು ಹಾಜರಿದ್ದು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡಿದೆ.

— ರಮೇಶ್ ಕೃಷ್ಣ

## OF VALOUR AND PATRIOTISM

Hey ! Jawans of India,  
We salute you and your courage,  
I am sure that this is the kind of work.  
That everyone in India shall encourage.

Oh ! brave Jawans in the border,  
Don't you sacrifice your lives,  
to save ours, in order,  
You always have Death for your company,  
But, you are always cheerful as any

Mother India is your mother,  
For whom you sacrifice your life,  
and for no other,  
People learn from your courage and valour,  
But, you lead your lives modestly,  
without any splendour.

You live inconspicuously, but die gallantly,  
like true sons of your country,  
It makes us all very sad, but very proud  
at the same time,  
That, to save our country,  
You lost your life, as if it just cost a dime

— PADMA SUBRAMANIAN

**CONTRIBUTORS TO ARMY CENTRE  
WELFARE FUND**

No.	Name of the Donors
1.	Sri S. Subramani
2.	Sri K. Manjunathaiah
3.	Smt. Lalitha Balu
4.	Dr. B. R. Manjunath
5.	Sri G. D. Jinagouda
6.	Sri N. Sudharshan
7.	Sri Srinivas Rao K.N.
8.	AVI Audiosonics
9.	Sri Kalaivanan
10.	Sri Radhakrishnan
11.	Sri R. Anand
12.	Sri Revankar D.
13.	Sri Gopalkrishna B.H.
14.	Sri Ramalingam
15.	Smt. Purnima Srikrishna
16.	Smt. B.N. Shardabai
17.	Vijaya Construction Co.
18.	Sri Upadhyaya R. K.
19.	Sri G. R. Anand
20.	Sri G. H. Ranganath Rao
21.	Sri S. Nanda
22.	Sri Krishna Iyengar
23.	Smt. Pushpa R. Rao
24.	Sri M.A.N. Prasad
25.	Smt. Triveni Mohan
26.	Suresh Rao & Co.
27.	Sri Suresh Kasnis
28.	Sri Krishna Swamy Rao
29.	Sri C.V. Nagraj
30.	Mysore Concern
31.	Mysore Association, Bombay
32.	Smt. Leela Rajkumar
33.	Intertek Testing Service India (P) Ltd's Staff Contribution
34.	Intertek Testing Service India (P) Ltd.
35.	Sri Rajendra Kumar (ITS Tirpur)
36.	Sri Nisar Ahmed (ITS Tirpur)
37.	Smt. L.M. Naidu
38.	Sri N.M. Joshi
39.	Sri H.V.S. Prasanna
40.	Nirmalya Charity Trust
41.	Sri G.V. Kulkarni
42.	Sri R.S. Ranganath
43.	Sri Subba Rao
44.	Workers of Vijaya Construction Co.
45.	Sri Gangadhar Mirji
46.	Sri C.K. Krishna Murthy
47.	Sri C.S. Dinesh
48.	Sri Bhaskar Bhat
49.	Sri S. N. Suryanarayanan
50.	Sri K.A. Malani
51.	Sri G.N. Krishna
52.	Sri Gregory Rodrigues

**ಪೇಜಾವರ ಸದಾಶಿವರಾವ್ ಸ್ಕೂಲ್ ರಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗೆ  
ಅರ್ಜಿ ಅರ್ಪಾನ**

ಕನ್ನಡದ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ಹೊಸ ಕವಿಗಳಿಗೆ ಉತ್ತೀರ್ಣವೆಯೆಯ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಮುಂಬಯಿ ಕನಾಟಕ ಸಂಖ್ಯಾಪಕ್ ಕನ್ನಡದ ನವ್ಯ ಕಾವ್ಯಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಹೆಚ್ಚೆಯನ್ನಿಷ್ಟೆ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ಕವಿ ದಿ. ಪೇಜಾವರ ಸದಾಶಿವ ರಾವ್ ಆವರ ಸ್ಕೂಲ್ ರಕ್ ಕೊಡಮಾಡುವ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯ 1999ನೇ ಸಾಲಿನ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಾಗಿ ಕವನ ಸಂಕಲನಗಳನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿದೆ. ರೂ. 1100/- ಹಾಗೂ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಈ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವಿವರಗಳು ಈ ಕಳೆಗಿಸಂತಿತವೆ.

ಒ. ಕನಾಟಕ ಒಳ ಹೋರಿದ್ದು 27 ವರ್ಷದೊಳಗಿರುವ ಯುವ ಕನ್ನಡ ಕವಿಗಳು ಈ ಸ್ವರ್ಥಗಾಗಿ ತಮ್ಮ ಕವನ ಸಂಕಲನಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸುವುದು.

ಒ. ಒಮ್ಮುಮಾನ ನೀಡುವ ವರ್ಷದ ಹಿಂದಿನ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಭಾವದ ಆಯ್ದಾ ಕವಿಗಳ ಪ್ರತಿಭಾವ ಕವನ ಸಂಗ್ರಹವನ್ನು ವಾತ್ತ ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುವುದು. ಈ ವರ್ಷದ ಒಮ್ಮುಮಾನಕ್ಕಾಗಿ 1997 ಹಾಗೂ 98ರಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಭಾವದ ಕವನ ಸಂಕಲನಗಳನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುವುದು.

ಓ. ಕವನ ಸಂಕಲನದ ಮೂಲು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷೋಚಯ ಮೇಲೆ ಪೇಜಾವರ ಸದಾಶಿವರಾವ್ ಸ್ಕೂಲ್ ರಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಾಗಿ ಎಂದು ಸ್ವಷ್ಟಿಕಾರಿಸಿದ್ದಿನ 1999ರ ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 30ರೊಳಗಾಗಿ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡಬೇಕು. ಸ್ವರ್ಥಗಳಿಗೆ ಪ್ರಮೇಶ ಶುಲ್ಕವಿಲ್ಲ.

ಔ. ಸ್ವರ್ಥಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ಕೃತಿ ಪ್ರಥಮ ಕಾವ್ಯ ಸಂಕಲನವೆಂಬ ಸ್ವರ್ಂತ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಕೃತಿಗಳೆಂದಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.

ಓ. ಸ್ವರ್ಥಗೆ ಬಂದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹಿಂತಿರುಗಿಸಲಾಗುವುದುಲ್ಲ, ನಿರ್ವಾಯಕ ಸಮುತ್ತಿಯ ತೀವ್ರಾನವೇ ಅಂತಿಮ ಹಾಗೂ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಪತ್ರವುವಹಾರಕ್ಕೆ ಆಸ್ತಿದವಿಲ್ಲ.

ದೊಂಬಿವಲಿಯ ಕನ್ನಡಿಗೆ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ಭಟ್ಟೆ ಆವರಿಗೆ ಧಾನೆ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ.

ಕನ್ನಡಿಗೆ ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ಭಟ್ಟೆ ಆವರು 40 ವರ್ಷ ಮೇಲ್ಪುಷ್ಟಿವರಿಗೆ ವರ್ಷದಿನಿಂದ ಧಾನಾ ಜಲ್ಲಾ ಮುಟ್ಟದ ದೇಹಧಾರ್ಯ ಸ್ವರ್ಥಗಾಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೇ ಸ್ಕೂಲ್ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಮಾನ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಸ್ವರ್ಥಗಾಯ ಆಗೋಸ್ಟ್ ಕಿರಂದು ಧಾನೆಯ ಸಂಭರ್ ದ್ವಾರೆಯ ಸಫಾಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ಜರುಗಿತು. ಒಟ್ಟು 28 ಸ್ವರ್ಥಗಳಿಗೆ ಈ ಸ್ವರ್ಥಗಾಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು. ಶ್ರೀ ಭಟ್ಟೆ ಆವರನ್ನು ಕಾನವಿಂದ ವ್ಯಾಯಾಮ ಮಂದಿರದ ಶ್ರೀ ಸುನೀಲ್ ಬೆಂಯಿಲ್ ಆವರು ತರಬೇತಿ ನೀಡಿ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದರು.

43 ವರ್ಷದ ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ಪ್ರಂದರ್ಶಕ ಭಟ್ಟೆ ಆವರ ಮಟ್ಟಲ್ ಮಂಗಳೂರು. S.S.L.C. ಯಿನ್ನು ಮಂಗಳೂರು ಕನ್ನಡ ಪ್ರೇಸ್‌ಲ್ ಮಾನಿಸ ವುಂಬಯಿಗೆ ಬಂದು ಬಿ.ಕಾರ್. ಪದವಿಧರಿಗಾದ್ದಾರೆ. ಡೆಲಿವರಿಯಲ್ಲಿ ವಾಸಿಕುವ ಭಟ್ಟೆ ಆವರು ತಮ್ಮದೇ ಆದ ದುರ್ಗಾ ಪವರ್ ಚೋನಿಕ್ ಪ್ರ್ರೆ. ಲಿಮಿಟ್‌ಡ್ ಕಂಪನಿಯನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಮೊಬೈಲ್ ಮೊದಲ ಭಾರಿ ೯೦ತತ ಸ್ವರ್ಥಗಾಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದ ಭಟ್ಟೆ ಆವರು ಉತ್ತಮ ಕಾಡುಗಾರರೂ, ನಟರೂ ಆಗಿದ್ದು ಹಲವಾರು ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈಗ ರಾಜ್ಯ ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರ ಮಟ್ಟದ ದೇಹ ಧಾರ್ಯ ಸ್ವರ್ಥಗಾಗೆ ಆವರನ್ನು ಆಯ್ದು ವಾಡಲಾಗಿದ್ದು ಅಲ್ಲಿ ಆವರು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಲೆಂದು ಹಾಕ್ಕಿಸೋಣ.

ಡಾ. ರಾಜೇವ ತಾರಾನಾಥರಿಗೆ  
ಮುಂಬಯಿಯಲ್ಲಿ ಸನ್ನಾನ

ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರವು ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಆಘ್ಯಾವ ಕಾಢನೆ ಮಾಡಿರುವ ಮಹಿಳೆಯರಿಗೆ ಕೊಡಮಾಡುವ ಚೌಡಯ್ಯ ಸ್ಕೂಲ್ ರಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಇತ್ತಿಳಿಗೆ ಪಡೆದಿರುವ ಡಾ. ರಾಜೇವ ತಾರಾನಾಥರಿಗೆ ಸರ್ವೋದ್ಯಾ ವಾದನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಇತ್ತಿಳಿಗೆ ಮುಂಬಯಿ ಕನಾಟಕ ಸಂಭಾವು ಹಿಂದು ವಹಿಸುತ್ತಿರುತ್ತಾನೆ. ಮುಂಬಯಿಯ ಮಾಟ್ಟಾಗಳಲ್ಲಿ ರುವ ಕನಾಟಕ ಸಂಭಾವ ತನ್ನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಾವೇದಿಕೆ ಕಲಾಭಾರತಿಯದಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಹಮ್ಮಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾನೆ. ದಿನ ರಾಜೀವ ತಾರಾನಾಥ್ ಆವರನ್ನು ಚೌಡಯ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ತಾಲುಕೊಡಿಸಿ, ಅಲಬ್ರಾಹ್ಮಗಳನ್ನಿತ್ತು ಸನ್ನಾನಿಸಲಾಯಿತು.

ಸನ್ನಾನಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದ ಡಾ. ತಾರಾನಾಥ್ ಆವರು ನನಗೆ ೯೦ದು ನೀಡಿರುವ ಈ ಘಳಬ್ರಾಹ್ಮಗಳಲ್ಲಿ ಮುಂಬಯಿ ತಲಾಸಕ್ತರ ಪ್ರೀತಿಯ ಕುರುಕು. ಕನಾಟಕ ಹಾಗೂ ಹಿಂದೂಜ್ಞನೀ ಸಂಗೀತ ಕೃತಿಗಳಿಗೆ ಕನಾಟಕದ ಕಲಾವಿದರು ನೀಡಿರುವ

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನಾಗಿ. ಈ ಕೆಲಸ ಕಳುವಿದರಲ್ಲಿ ಸಂಖೀತದ ವರ್ಣಿಕೆಯ ತ್ರಿಧ್ಯೇ ಮತ್ತು ಅಪಾರ ಪರಿಕ್ರಮೆಗಳು ಅವರನ್ನು ತೇವೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವಿದರಷ್ಟು ನಿರ್ದಿಷ್ಟಿಸಿವೆ. ಸಾವಿರಾರು ಪರಿಸರ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಸಂಸ್ಕರಿತಿಯನ್ನು ಅವರ ಸಂಗೀತದ ಮೂಲಕ ಮೊರಹಬೇಕು. ಮತ್ತು ನಾವು ನೋಡುತ್ತು ಬಂದಿದ್ದೇವೆ. ಇದು ಕನ್ನಡದನೆಲ, ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ರೂಪಾಂಶ ಎಂದು ಸುಳಿದರು.

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ ಒಂದೂ ಸ್ಕೂಲ್‌ನೇ ಸಂಗೀತಕ್ಕೆ ಕನ್ನಾಟಕದ ಕಲಾವಿದರು ನೀಡಲು ಕಾಣಿಕ 'ಬಸಂತ ಮುಖಾರಿ' ಆಲಾರ್ : ಜೋಡ್ ರುಖಾಲಾ ದ ಮೂಲಕ ರಾಜೀವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ವಾದನವನ್ನು ತ್ವರಿತವಾಗಿ ಉದ್ದೇಶಿಸಿದರು. ಜೀವನ್ ಪ್ರೀರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಂದಿತ್ವ, ಸಿಂಧು ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಯಲ್ಲಿ ರಾಗಮಾಲಿಕಗಳನ್ನು ಸುಳಿಸಿದರು. ವಿಲಂಬಿತ ಧೃತ್ಯಾ ಶ್ರಿತಾಳಿದಲ್ಲಿ, ತಪಳಾದ ಜೀವತೆ ಆವರು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ - ಜವಾಬ್ದಿ (ಜ್ಯಾಗಲ್ರಂಬಿ) ಪ್ರೇಕ್ಷಿಕರನ್ನು ಬಹುವಾಗಿ ರಂಜಿಸಿತು. ತೇವೆ ತಪಳಾದ ವರ್ಣನ್ನಾಗಿ ಸಂತೋಷಿತರಾದ ಯೋಗೀತ್ವ ಸಂತೋಷಿತರಾದ ಯೋಗೀತ್ವ ಆವರು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿದ್ದರು.

ತಪಳಾರ್ಥಿಯ ನಿರ್ದೇಶಕ ಪ್ರಕಾರ ಬುಕ್ ಆವರು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿದರು. ಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಚಿವಾಳಿಕೆಯು ಕೋಸಿನ ಉದ್ದೇಶನ್

ಮಾಡುತ್ತಾದಲ್ಲಿ ರೂಪ ಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ. ತ್ವ. 22-8-99ರಂದು ಕನ್ನಡ ಒದಲು ಬರೆಯಲು ಬಾರದವರಿಗೆ ಮತ್ತು ಇತರರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಕುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಕನ್ನಡ ಸಚಿವಾಳಿಕೆಯು ಕೋಸಿನ್ ಪ್ರಾರಂಭ ಸಲಾಹಾರ್ಯ. ಇದರ ಉದ್ದೇಶನ್ನೆಯನ್ನು ಭಾಭಾ ಅಣುತ್ತಕ್ಕ ಕೇಂದ್ರದ ನಿರ್ವಹಿತ ವಿಜ್ಞಾನಿ ತ್ರೀ ಕೆ. ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯ ಆವರು ಮಾಡಿದರು. ಸಂಘಾದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಡಾ. ಜಿ. ಹಿ. ಜೋಡಿಯವರು ನೇರದ ಸಭಕರನ್ನು ಮತ್ತು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿ ಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾವು ಕಳಿದ 62 ಪರಿಸರಗಳಿಂದ ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಕನ್ನಡ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿಗೆ ವಿವರವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದರು. ಸಂಘಾದ ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಡಾ. ಕೆ. ರಘುನಾಥ ತ್ರೀ ಕೆ. ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯನವರ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಕ ಶ್ರೀಮತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸುಧಿಂದ್ರರವರಿಚಯ ಮಾಡಿದರು. ಈ ಕನ್ನಡ ಸಚಿವಾಳಿಕೆಯು ಕೋಸಿಗೆ ಸುಮಾರು 35 ಮಂದಿ ಹೆಚರು ನೋಂದಾಯಿಸಿದ್ದರು. ತ್ರೀ ಕೆ. ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯ ಆವರು ದೀಪ ಜೆಳಗಿಸಿ ಕೋಸಿನ ಉದ್ದೇಶನ್ ಮಾಡಿ ತಮ್ಮ ಉದ್ದೇಶನಾ ಭಾವಾದಲ್ಲಿ

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಪರಂಪರೆ, ಇತಿಹಾಸ ಮಹತ್ವಗಳನ್ನು ವಿವರವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದರು. ಕನ್ನಡಕ್ಕ ಈ ತನಕ ಏಳು ಭೂನಪೀಠ ಪ್ರತಿಸ್ಥಿಗಳು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದು ಭಾರತದ ಇತರ ಭಾಷೆಗಳ ತುಲನೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಗರು ಮಂಭಳಣಿಯಲ್ಲಿದ್ದರಿಂದು ತಿಳಿಸಿದರು. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಮ್ಯಾಡ್ ಸ್ವಭಾವದ ಸುಂದರ ಭಾಷೆಯಾಗಿದ್ದು ಇದನ್ನು ಕನ್ನಡಿಗರಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಕಲಿತರೆ ಆದರಿಂದ ತುಂಬಾ ಲಾಭವಿದೆ. ಈ ದಿನ ಇಷ್ಟು ಮಂದಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಈ ಕೋಸಿಗೆ ಪ್ರವೇಶ ಪದೆದಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ನನಗೆ ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷವಾಗಿದೆ ಎಂದರು. ಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾವು, ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕನ್ನಡ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಮಿತಿ, ವಡಲಾ ಇದರೊಂದಿಗೆ ನಿರ್ಬಿಂಧ ಇರಿಸಿರುವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಕೆಲವು ಸಂಸ್ಕೃತಾಳ್ಯಾಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಾ ವಿಧಿದ ಸಹಕಾರವನ್ನು ನೀಡಲು ಸಿದ್ದು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದರು.

ಮುಂಬಯಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾದ ಗೌರವ ಪ್ರಧಾನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತ್ರೀ ಜಿ. ಎಸ್. ನಾಯಕರು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿದರು. ಸಂಘಾದ ಗ್ರಂಥಾಲಯರಾದ ಸಿದ್ದಕಛ್ಯೇ ಪದ್ಮನಾಭ ತೆಪ್ಪಿಯವರು ಮಾರ್ಫನೆ ಮಾಡಿದರು. ಪ್ರವೇಶ ಪದೆದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕಿರು ಪರಿಬಯ ನೀಡಿ ತಾವು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ತಿಳಿಯುವ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ವೇರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾದ ಗೌರವ ಜೀವತೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತ್ರೀ ಮಾತ್ರ ಗಾಯತ್ರಿ, ರಾಮು, ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಸಮಿತಿ ಸದಸ್ಯರಾದ ತ್ರೀ ಸೋಮನಾಥ ಶರ್ಕರಾರಮತ್ತು ಪ್ರಸ್ತರ ಭಂಡಾರದ ಅಧಿಕಾರಿ ತ್ರೀ ಮಾತ್ರ ಸುಗೂಣ ತೆಪ್ಪಿ ಉಪಸ್ಥಿತಿದ್ದರು. ತ್ವ. 29-8-99ರಂದು ಪ್ರತೀ ಭಾನುವಾರ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಗಂಟೆ 10-00ರಿಂದ 12-00ರ ತನಕ ಈ ಕನ್ನಡ ತರಗತಿಯನ್ನು ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಸಭಾಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ನಡೆಸಲಾಗುವುದು. ಕೋನೆಯಲ್ಲಿ ಗ್ರೆ. ಪ್ರ. ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತ್ರೀ ಜಿ. ಎಸ್. ನಾಯಕರು ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವು ಯಿತ್ಸುಯಾಗಲು ನೇರವಾದ ಎಲ್ಲಾರೀಗೂ ಧನ್ಯವಾಗಿಗಳನ್ನು ಆರ್ಪಿಸಿದರು.

#### ಸಂಗೀತ ವಿದ್ಯಾಲಯದ ಸಾಧನ

ದೊಂಬಿವಲಿಯಲ್ಲಿ ರೂಪ ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ಸಂಗೀತ ವಿದ್ಯಾಲಯವು ಕಳಿದ 20 ಪರಿಸರಗಳಿಂದಲೂ ಸಂಗೀತ ಶಿಕ್ಷಣ ಕೋಡುತ್ತಾ ಕನ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಗೀತ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಕಳಿಸಿ ಪ್ರತಿ ಪರೀಕ್ಷೆ 100% ಉತ್ತಮ ತೇವೆಯಾಂತರದ ಘಲಿತಾಂತ ಪಡೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಈ ಪರೀಕ್ಷೆ ಜೂನ್ 1999ರಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ 4 ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದು ಎಲ್ಲರೂ ಉತ್ತಮ ತೇವೆಯಾಂತರದ ಪ್ರಾಣಿಗಳಿಗೆ ತೇಗ್ರಾದೆಯಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಅನುಭಾವ ಕರ್ಮ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರಥಮ ದಿಕ್ಕೆ ನ್ಯಾಮಲ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ದ್ವಿತೀಯ ದಿಕ್ಕೆ ರಸಿಕಾಧಿಕ್ಕೆ ಒಂದಿಳಿಸ್ತು ಪ್ರಥಮ ದಿಕ್ಕೆ (Distinction) 95%

ರಾಮವೇಂಕತ್ ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ತೆಪ್ಪಿಯ ದಿಕ್ಕೆ

ಕನ್ನಾಟಕ ಸಂಗೀತ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಪದೆದ ಪರೀಕ್ಷೆಯು ಉತ್ತಮ ಮಟ್ಟದ ಅಂತಿಮ ಪರೀಕ್ಷೆಯಾಗಿದ್ದು ಇಬ್ಬರೂ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಪದೆದ ಪದೆದಿರುವುದು ವುಂಬಯಾಗಲ್ಲಿ ಪ್ರಥಮವಾಗಿದ್ದು ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ಸಂಗೀತ ವಿದ್ಯಾಲಯದ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯತೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದೆ.

ಜೈನ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಅಭಿಲ ಭಾರತ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮೀಕ್ಷಣ

ಮುಂದಿನ ಡಿಸೆಂಬರ್ 25 ಮತ್ತು 26ರಂದು ಚೆನ್ನೆನಲ್ಲಿ ವಿಳಿಸಿದ ಅಭಿಲ ಭಾರತ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ವಾತ್ಸಲ್ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಮೀಕ್ಷಣ ನಡೆಸಲು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗಿದೆ.

‘ದೆಹಲಿ ಕನ್ನಡಿಗೆ’ ಪತ್ರಿಕೆ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲಿರುವ ಈ ಸಮೀಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ನಾಡು, ನುಡಿ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ವಿಚಾರ ಸಂಕರಣಗಳು, ಕವಿಗೋಣ್ಣಿ, ಮಂಜು ಉತ್ಪನ್ನ, ಸಂಗೀತ, ಸ್ವರ್ತ್ರು, ನಾಟಕ ಮುಂತಾದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಸ್ತರ ಪ್ರದರ್ಶನ ಮಾಡುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ.

ಭಾರತದಾದ್ಯಂತ ದಿನಂದ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳು, ಕಳಾವಿದರು, ವ್ಯಾಧಾಪಕರು, ಕನ್ನಡ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಕೃತಾಳ್ಯಾಮುಂಬಯಿ ಪ್ರತಿಧಿಗಳು ಸೆರಿದಂತೆ ಎರಡು ಸಾರೀಪ್ರತಿಧಿಗಳು ಈ ಸಮೀಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಿಷ್ಯಾಸಲಿಡ್ಡಾರೆ ಎಂದು ಸಾಮಗ್ರಿಗಳಿಗಾಗಿದೆ.

ದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಟಿಪ್ಪು ದ್ವಿತೀಯಮಾನೋತ್ತರವಾದ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಕರೆ

ತನ್ನ ನಾಡಿನ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಬ್ರಿಟಿಷರ ವಿರುದ್ಧ ಹೋರಾಡಿ ಮಾಡಿದ ಮ್ಯಾಸ್ಕೆಲು ಹುಲಿ ಎಂದೇ ಖ್ಯಾತನಾದ ಚಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನನ ಆದರ್ಶವನ್ನು ನುಸರಿಸಿ ಕನ್ನಡಿಗರು ವಿದೇಶ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾತಿಗಳು ಕಾಗದ ತಮ್ಮ ನಾಡು, ನುಡಿ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ರಕ್ಷಣೆ ಮಾಡಬೇಕಿಂದು ಬಾ. ಸಾಮಗ್ರಿಗಳ ಕರೆ ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಜೂಲೈ 18ರಂದು ನಡೆದ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನ್ ಮುರಣ್ಣದ

ದ್ವಿತೀಯ ನೇತ್ರವನ್ನು ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಉದ್ದೃಢಿಸಿ  
ಬಾ. ಸಾಮಾಗಿ ಆವರು ಮಾತನಾಡಿದರು.

ಇಂಗ್ಲಿಷರನ್ನು ಭಾರತಿಂದ ಒಡಿಸುವುದೇ ಪರಮ  
ಧ್ಯೇಯವಾಗಿರಿಸಿಕೊಂಡ ಚಿಕ್ಕು ವಿಗೆರಾವ್ಯಾ ಮಹ್ಯದಲ್ಲಿ  
ಸ್ಕೂರಕ ಸ್ಕೂಪಿಸುವುದು ಆಗತ್ತೆ ವೆಂದ ಸಾಮಾಗಿ ಆವರು  
ದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕು ವಿನ ಪ್ರತಿಮೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸೆ  
ಬೆಳೆಂದರಲ್ಲದ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮೈಸೂರು ದಿಲ್ಲಿ  
ನಡುವ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೈಸ್ ರೈಲ್ ಒಡಿಸಿ ಆದಕ್ಕೆ  
ಚಿಕ್ಕು ವಿನ ನಾಮಕರಣ ವಾಡಬೇಕೆಂದು  
ಆಗ್ರಹವಹಿಸಿದರು. ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ ದಿಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ  
ಚಿಕ್ಕು ಸ್ಕೂರಕ ಕನಾಟಕದ ವಿಶ್ವಾಸಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ  
ಸಂಗ್ರಹಾಲಯ ಸ್ಕೂಪಿಸಬೇಕೆಂದು ಸಾಮಾಗಿ ಆವರು  
ರಾವ್ಯಾ ಮಹ್ಯದಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕು ಸ್ಕೂರಕ ಉತ್ತರವ ನಡೆಸಿ  
ನಾಡಬೇಕು ರಥ್ಯಾಜಾಗ್ರಹಿ ಮೂಡಿಸಬೇಕೆಂದರು.

### **'ಅಮೂಲ್ಯ'** ಕಥಾ ಸ್ಪಷ್ಟೀಕರಣ

ಮಾತ್ರಾಯಿ : ಮುಂಬಯಿ ಕುಲಾಲ ಸಂಘಾವು  
ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ 'ಅಮೂಲ್ಯ' ತ್ರೈಮಾಸಿಕ  
ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಥಮ ಮಹಿಳೆ ಹಬ್ಬದ ಸರ್ವನಿಷ್ಠಿಗಾಗಿ  
ಕೂಡ ಸ್ವಧೀಯಾಂದನ್ನು ವರ್ಷದಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂದು  
ಸಾಹಿತ್ಯಕು ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಕೃತಿಗಳು ಸ್ವಂತ್ರದ್ವಾಗಿಯ್ದು ಬೇರೆಲ್ಲದ್ದು ಪ್ರತಿಟಿ  
ಗೊಂಡಿರಬಾರದು. ಶ್ವಲಾಸ್ಕೋಪ ಹಾಳೆಯ ಒಂದೇ  
ಮಾನ್ಯಲಲ್ಲಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಬರೆದಿರಬೇಕು. ಲೇಖಕರ  
ವಿಷಯ ಹಾಗೂ ಭಾವಚಿತ್ರವನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ  
ಲಗತ್ತಿಕರಿಸಬೇಕು. ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹಿಂದೆ  
ಕಳುಹಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಪ್ರಥಮ ಹಾಗೂ ದೀಪೀಯ  
ಬಹುಮಾನ ನೀಡಲಾಗುವುದಲ್ಲದೆ, ಉತ್ತಮವೆಂದು  
ಪರಿಗಣಿಸಲಾದ ಕಳೆಗಳನ್ನು 'ಅಮೂಲ್ಯ'ದ ಮುಂದಿನ  
ಸಂಚಯಕ್ಕಾಗಿ ಹಂತ ಹಂತವಾಗಿ ಪ್ರತಿಸಂಖಾರವುದು.  
ಸಂಭಾಧಕ ಮಂಡಳಿಗಾಗಿ ಪ್ರತಿಸಂಖಾರವುದು. ಸಂಭಾಧಕ  
ಲೇಖಕರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡಲಾಗುವುದು. ಕೃತಿಗಳು  
ದಿನಾಂಕ 10-10-1999ರ ಒಳಗೆ 'ಅಮೂಲ್ಯ'ದ  
ಕಾ ಕಳಗಿನ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ತಲುಪಬೇಕು ಎಂದು  
ತಿಳಿಸಲಾಗಿದೆ.

The Editor.

### **'Amoolya' (Competition)**

Kulala Sudharaka Sangha,  
Mapla House,  
4th Floor, 91 Modi Street,  
Fort, Mumbai-400 001.

### Forth coming Events

## **GIRISH KARNAD NATAKOTSAVA**

In the year of Gynana Peeth award being conferred on Girish Karnad, as a tribute to the artist, a festival of his play is being organised at Mumbai by The Mysore Association, and Kannada Kala Kendra, in association with Natyasangha Theatre Centre of Bangalore.

The Natakotsava is being held at the Mysore Association's Auditorium from 27th Nov. to 4th Dec. 99. In all 8 plays of Girish Karnad will be staged out of which 5 plays will be in Kannada and rest will be in Hindi, Marathi and English. On the concluding day, there will be a seminar in which eminent theatre & literary personalities will participate and Girish Karnad will interact with the participants in the open house trust will follow the seminar.

All the plays are being presented by well known theatre groups.

The 5 Kannada plays are from Karnataka, Whole the hindi play is from Sholapur, Marathi play from Pune and the English play from Mumbai. In order to cater to wider section of theatre lovers, the Kannada plays are being staged in the suburbs also, with the active participation and support of local Kannada Sanghas Detailed Programme of the festival will be announced shortly.

### **A Festival of Children plays**

Kannada Kala Kendra, Mumbai is organising a festival of Children's plays at the Mysore Associations Auditorium. on the 13th & 14th November 1999. In all six plays will be presented in this festival in the following organisations :

The Mysore Association

BSKB Association

NKES School, Wadala

Karnataka Sangha, Goregaon

Kannada Sangha, Navi Mumbai

Municipal Kannada School

A detailed programme will be announced subsequently.

### **OBITUARY**

#### **C. E. BHASKARA RAO**

Nesaru requests to inform the readers that Sri C.E. Bhaskar Rao, one of our senior life members passed away recently

Born and educated in Bangalore, he graduated in Electrical Engineering from College of Engineering, Bangalore. After brief stints at Hindustan Aircraft Ltd. and the Electrical Department, Government of Mysore, joined Kirloskar Bros. Ltd., Kirloskarwadi where he was involved in the design and manufacture of electric motors.

Moving on to Bharat Bijlee Ltd., in 1948, he developed designs of special purpose motors and for the first time in the country, flame proof motors. After training for about two years at Siemens, West Germany he was engaged in the design and production of electric motors in development of advanced design of a wide range of electric motors. After retirement as Chief Engineer he served the company as consultant for a few years. Thereafter, he was active as consultant almost till his demise.

He pioneered in the formulation of Indian standards for electrical motors in the initial years and in this context, served on several important committees of the Indian Standards Institution (Now Bureau of Indian Standards)

He was an active member of the Institution of Engineers, Indian Electrical and Electronics Manufacturers Association and Institute of Standards Engineers.

A keen sportsman and an active cricket and hockey player in his collegiate years, he qualified as a hockey umpire and officiated as one in the Aga Khan Hockey Tournament, Mumbai in his active years.